

Paramétrage et mise en service  
d'un système de ventilation KWL®

*easyControls*  
by Helios



[www.easycontrols.net](http://www.easycontrols.net)



**Sommaire**

<b>CHAPITRE 1. SCHÉMA DE RACCORDEMENT</b> .....	<b>Page 1</b>
1.0 Schéma de raccordement SS-1042 à SS-1045 .....	Page 1
<b>CHAPITRE 2. ACCESSOIRES</b> .....	<b>Page 2</b>
2.0 Accessoires de commande .....	Page 2
2.1 Commutateur à 3 positions « KWL-BE » .....	Page 2
2.2 Commande à distance numérique « KWL-BEC » .....	Page 2
2.3 Sonde CO <sub>2</sub> « KWL-CO <sub>2</sub> » .....	Page 2
2.4 Sonde COV « KWL-VOC » .....	Page 2
2.5 Sonde d'hygrométrie « KWL-FTF » .....	Page 2
2.6 Module d'extension « KWL-EM » .....	Page 2
2.7 Module KNX-EIB « KWL-KNX » .....	Page 2
<b>CHAPITRE 3. PARAMÉTRAGE DU SYSTÈME DE VENTILATION KWL</b> .....	<b>Page 3</b>
3.0 Paramétrage du système de ventilation KWL .....	Page 3
3.1 Exemple de paramétrage pour la centrale murale KWL EC 200 W ..	Page 3
3.2 Exemple de paramétrage pour la centrale PHI KWL EC 270 W ..	Page 8
3.3 Exemple de paramétrage pour la centrale PHI KWL EC 370 W ..	Page 9
<b>CHAPITRE 4. APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES</b> .....	<b>Page 10</b>
4.0 Courbe de caractéristiques pour la centrale compacte murale KWL EC 200 W .. ET ..	Page 10
4.1 Courbe de caractéristiques pour la centrale compacte murale KWL EC 300 W .. ET ..	Page 11
4.2 Courbe de caractéristiques pour la centrale compacte murale KWL EC 500 W .. ET ..	Page 12
4.3 Courbe de caractéristiques pour la centrale plafonnière KWL EC 220 D ET ..	Page 13
4.4 Courbe de caractéristiques pour la centrale plafonnière KWL EC 340 D ET ..	Page 14
4.5 Courbe de caractéristiques pour la centrale compacte pour maisons passives KWL EC 270/370 W ET ..	Page 15
<b>CHAPITRE 5. 1<sup>ère</sup> MISE EN SERVICE DE LA CENTRALE KWL</b> .....	<b>Page 16</b>
5.0 1 <sup>ère</sup> mise en service de la centrale .....	Page 16
5.1 1 <sup>ère</sup> mise en service via le serveur Web local .....	Page 16
5.2 Configuration du système .....	Page 17
5.3 Configuration de l'appareil .....	Page 17
5.4 Configuration des sondes .....	Page 18
5.5 1 <sup>ère</sup> mise en service via le commutateur 3 positions .....	Page 19
5.6 Commutateur 3 positions KWL-BE avec témoin lumineux .....	Page 19
5.7 Paramétrage des paliers .....	Page 19
5.8 1 <sup>ère</sup> mise en service avec KWL-BEC (commande à distance numérique) .....	Page 20
<b>CHAPITRE 6. PARAMÉTRAGE DU SYSTÈME</b> .....	<b>Page 24</b>
6.0 Paramétrage du système (paramètre usine) .....	Page 24
Protection des données .....	Page 26

**LIEN**

Le manuel de l'utilisateur (Nr. 82200) de la régulation easyControls est disponible dans la rubrique Téléchargement > Notices d'installation et d'utilisation > Notices: K.. sur [www.helios-fr.com](http://www.helios-fr.com)

**LIEN**

<http://www.easycontrols.net>



## CHAPITRE 2

### ACCESSOIRES



#### 2.0 Accessoires de commande

La régulation Helios easyControls peut s'appliquer à la centrale double flux sans accessoires ou commutateur. Les accessoires suivants offrent plus de possibilités.

#### 2.1 Commutateur à 3 positions, type « KWL-BE » (Réf. N° 4265)

Interrupteur 3 vitesses à glissière avec témoin lumineux, pour montage apparent ou encastré (voir accessoires). Câble de liaison SL 6/3 (3 m de long.) inclus, d'autres longueurs sont disponibles (accessoires).

Vue d'ensemble des fonctions:

- Sélection des 3 vitesses via interrupteur à glissière.
- 3 vitesses réglables sur la totalité des plages de fonctionnement.
- La fonction Offset permet de décaler la vitesse du ventilateur d'extraction de  $\pm 20\%$ .
- La tension de commande peut être mesurée directement sur le commutateur.
- Possibilité de raccorder une horloge (WSUP/WSUP-S, N° Réf. 9990/ 9577, accessoire) pour abaissement de nuit par ex.
- Témoin lumineux pour indication visuelle de l'état de fonctionnement. Par exemple: entretien filtre, T° de soufflage  $< +5\text{ }^{\circ}\text{C}$ , défaut de fonctionnement, etc.

#### NOTE

Une description complète de l'accessoire est disponible dans la notice du commutateur KWL-BE!



#### 2.2 Commande à distance (CAD) numérique, type « KWL-BEC » (N° Réf. 4263)

Commande à distance numérique avec affichage graphique et menu de navigation intuitif. Possibilité de raccorder jusqu'à 8 unités via la connexion BUS. Vue d'ensemble des fonctions:

- Assistant de mise en service.
- Sélection des modes de fonctionnement. 4 vitesses de ventilation au choix et possibilité d'avoir un fonctionnement AUTO ou MANUEL.
- 4 vitesses de fonctionnement réglables sur la totalité des plages de fonctionnement (voir notice de l'appareil).
- Programme Hebdo pour ventilation naturelle et chauffage, standard et sur mesure.
- Réglages des paramètres CO<sub>2</sub>, COV et d'humidité.
- Réglage des paramètres de l'appareil via la commande à distance.
- Affichage des alarmes, avertissements et informations.
- La commande à distance peut être verrouillée avec un mot de passe.

#### NOTE

Une description complète de l'accessoire est disponible dans la notice de la commande à distance KWL-BEC!



#### 2.3 Sonde CO<sub>2</sub>, type « KWL-CO<sub>2</sub> » (N° Réf. 4272)

Pour la détection de la concentration de CO<sub>2</sub> dans l'air intérieur. Possibilité de raccorder 8 sondes de CO<sub>2</sub> max. via le BUS numérique. La vitesse du ventilateur est commandée en fonction de la concentration du taux de CO<sub>2</sub>.

#### 2.4 Sonde COV, type « KWL-VOC » (N° Réf. 4274)

Pour la détection de la concentration de COV dans l'air intérieur. Possibilité de raccorder 8 sondes de COV max. via le BUS numérique. La vitesse du ventilateur est commandée en fonction de la concentration de COV.

#### 2.5 Sonde d'hygrométrie, type « KWL-FTF » (N° Réf. 4273)

Pour la détection de l'humidité relative et pour la mesure de la température de l'air intérieur. Possibilité de raccorder 8 sondes d'hygrométrie max. via le BUS numérique. La vitesse du ventilateur sera activée en fonction de l'humidité relative et/ou de la température de l'air intérieur.

#### NOTE

Une description complète est disponible dans chaque notice d'installation et d'utilisation des sondes!



#### 2.6 Module d'extension, type « KWL-EM », pour préchauffage ou chauffage (N° Réf. 4269)

Pour le contrôle des périphériques externes: préchauffage (EHR-R, SEWT ou LEWT) ou chauffage (EH ou WW). Possibilité également de raccorder des registres (air rejeté/extérieur) ou des éléments de surveillance (sorties alarme/état).

Une description complète de l'accessoire est disponible dans la notice du module d'extension pour préchauffage et chauffage KWL-EM!



#### 2.7 Module KNX/EIB, type « KWL-KNX » (N° Réf. 4275)

Permet l'intégration du système de ventilation KWL dans un réseau GTC-KNX/EIB. Pour une installation en armoire sur rail DIN.

Une description complète est disponible dans la notice d'installation et d'utilisation du module KWL-KNX!

CHAPITRE 3

PARAMÉTRAGE SYSTÈME DE VENTILATION KWL

IMPORTANT

3.0 Paramétrage du système de ventilation KWL

Avant d'effectuer la 1<sup>ère</sup> mise en service des centrales KWL (voir chapitre 4), contrôler attentivement les points suivants:

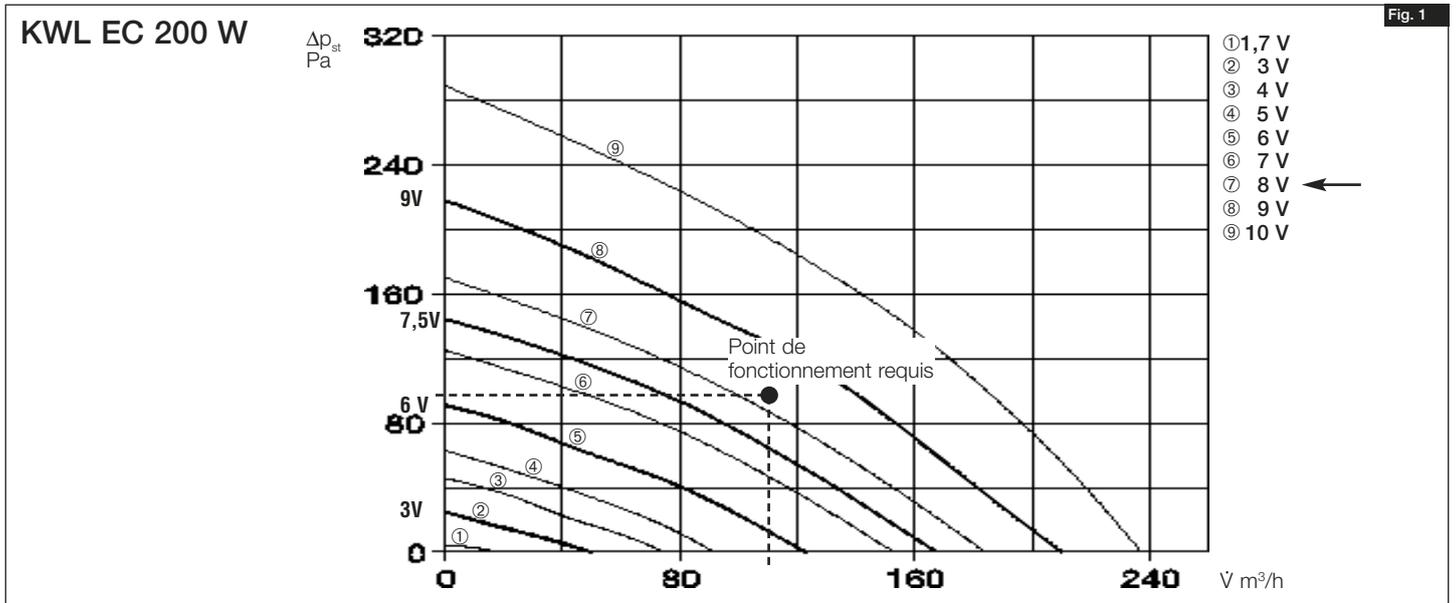
1. Les composants de ventilation (centrale, plénums, vannes) sont-ils tous facilement accessibles?
2. Les travaux d'intérieur (menuiseries posées et étanches, portes, disjoncteur de protection, etc.) sont-ils tous achevés?
3. Ne pas mettre l'unité en route lors des travaux de construction!  
Si c'est le cas, vérifier les points suivants:
  - L'unité ainsi que tout le réseau aéraulique doivent être protégés de la poussière ou nettoyés si nécessaires.
  - Les filtres d'origine doivent être remplacés par des filtres neufs.
4. Le bypass est-il désactivé?
5. Les bouches de soufflage et d'extraction sont-elles toutes correctement installées dans les pièces?
6. Les bouches de soufflage et d'extraction sont-elles toutes ouvertes au max.?  
(bouches de soufflage, 10 tours min., bouches d'extraction 12 tours min.)
7. Lors de la 1<sup>ère</sup> mise en service, il faudra programmer des débits d'air nominaux (DIN ou NF) dans la régulation de la machine.

NOTE

3.1 Exemple de paramétrage pour la centrale murale de la centrale KWL EC 200 W (débit constant)

Également valable pour les centrales de type KWL EC 300 W/500 W et KWL EC 220 D/340 D.

**Étape 1:** Marquer le point de fonctionnement requis pour ventilation nominale, par ex. 110 m<sup>3</sup>/h à 100 Pa (voir ci-dessous) de perte de charge du réseau aéraulique (estimé - valeur empirique) (fig.1).



**Étape 2:** Le réglage de la tension de commande de 8 V pour la ventilation nominale, sur Vitesse 2 ou Vitesse 3 est réalisé sur:

1. Navigateur Web (exemple) <http://www.easycontrols.net>

Paramétrages usine:

Stufe	Vol.Str. m <sup>3</sup> /h	Druck Pa	Abluft Volt	Zuluft Volt
Reduzierte Lüftung			3,0	3,0
Nennlüftung			6,0	6,0
Intensivlüftung			7,5	7,5
Maximale Lüftung			9,0	9,0

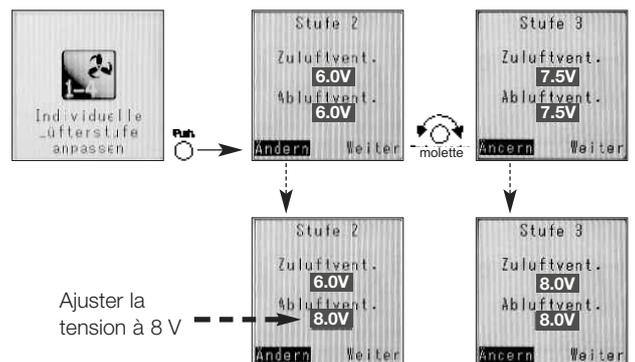
- Vitesse 1 – Ventilation réduite
- Vitesse 2 – Ventilation nominale
- Vitesse 3 – Ventilation intensive
- Vitesse 4 – Ventilation max.

Réglages:

Stufe	Vol.Str. m <sup>3</sup> /h	Druck Pa	Abluft Volt	Zuluft Volt
Reduzierte Lüftung:			3,0	3,0
Nennlüftung:			6,0	6,0
Intensivlüftung:			8,0	8,0
Maximale Lüftung:			9,0	9,0

- Vitesse 1 – Ventilation réduite
- Vitesse 2 – Ventilation nominale
- Vitesse 3 – Ventilation intensive
- Vitesse 4 – Ventilation max.

2. Commande à distance KWL-BEC

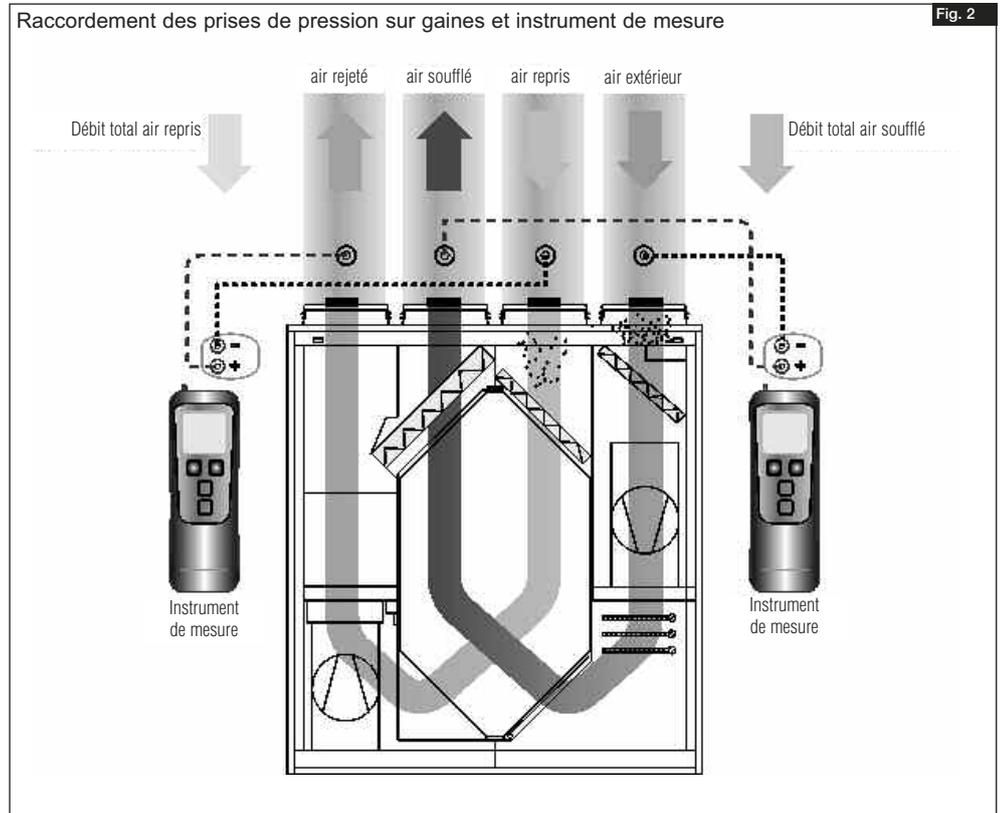


**Étape 3:** Mesure de la perte de charge du réseau aéralique par la différence de pression entre les conduits air soufflé et air extérieur, puis entre air repris et air rejeté directement après les raccords de la centrale (fig. 2).

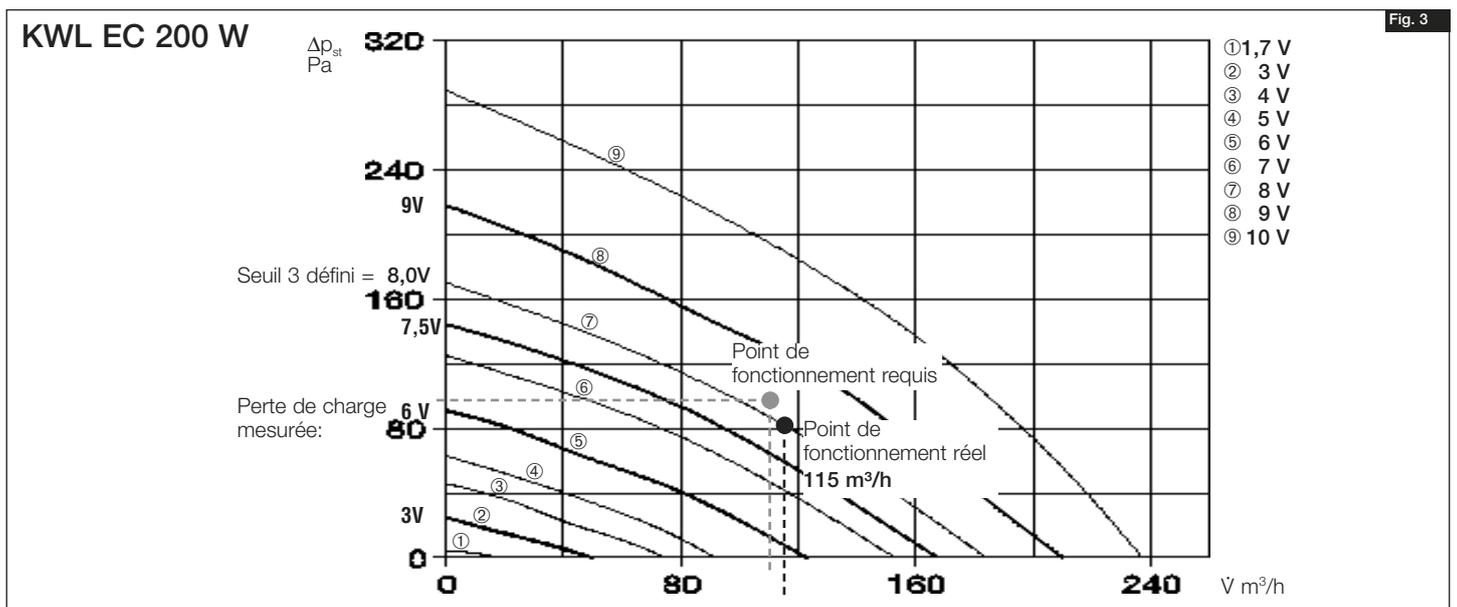
**ASTUCE!** Voir « Helios Planungshandbuch » pour une description détaillée des mesures (Réf. N° 94 731).

**IMPORTANT**

**Tous les composants de la centrale doivent être en position ouverte!**  
(bouches de soufflage, 10 tours min., bouches d'extraction 12 tours min.)

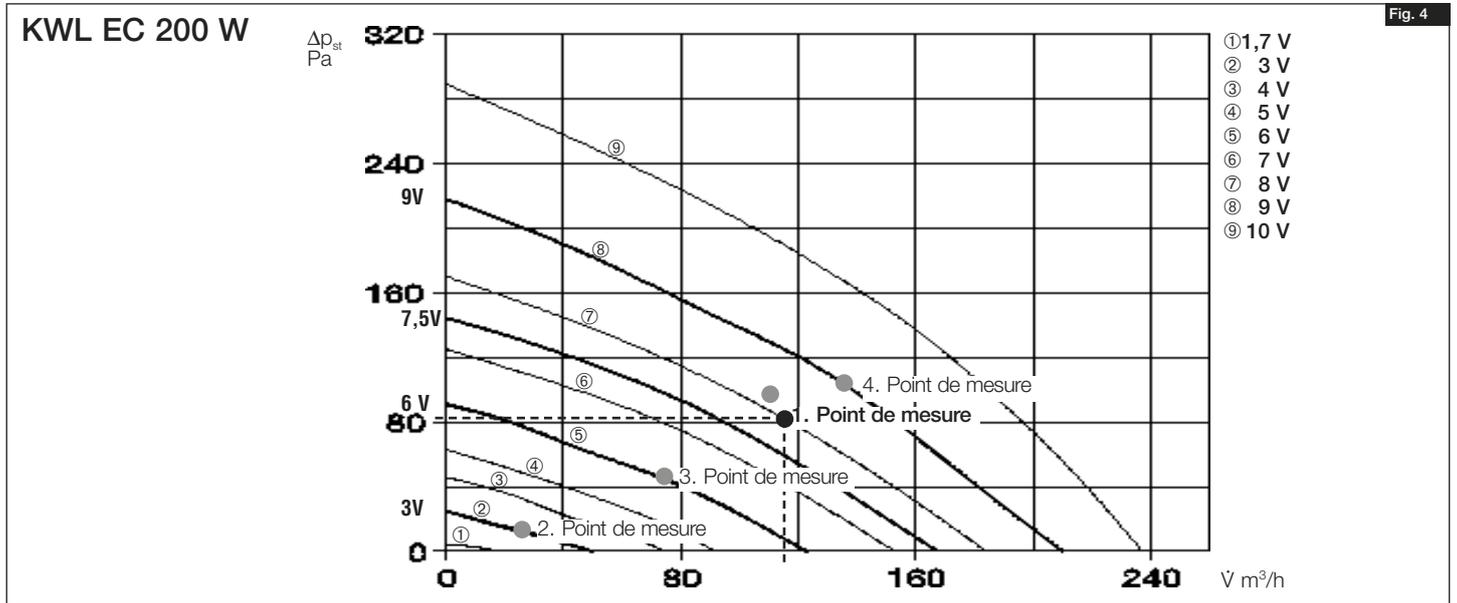


**Étape 4:** La pression mesurée (par ex. entre l'air repris et l'air rejeté) indique la perte de charge statique de l'installation. Elle sera reportée sur le diagramme (air repris dans l'ex.) du ventilateur et permettra de connaître le débit d'air réel (fig. 3).

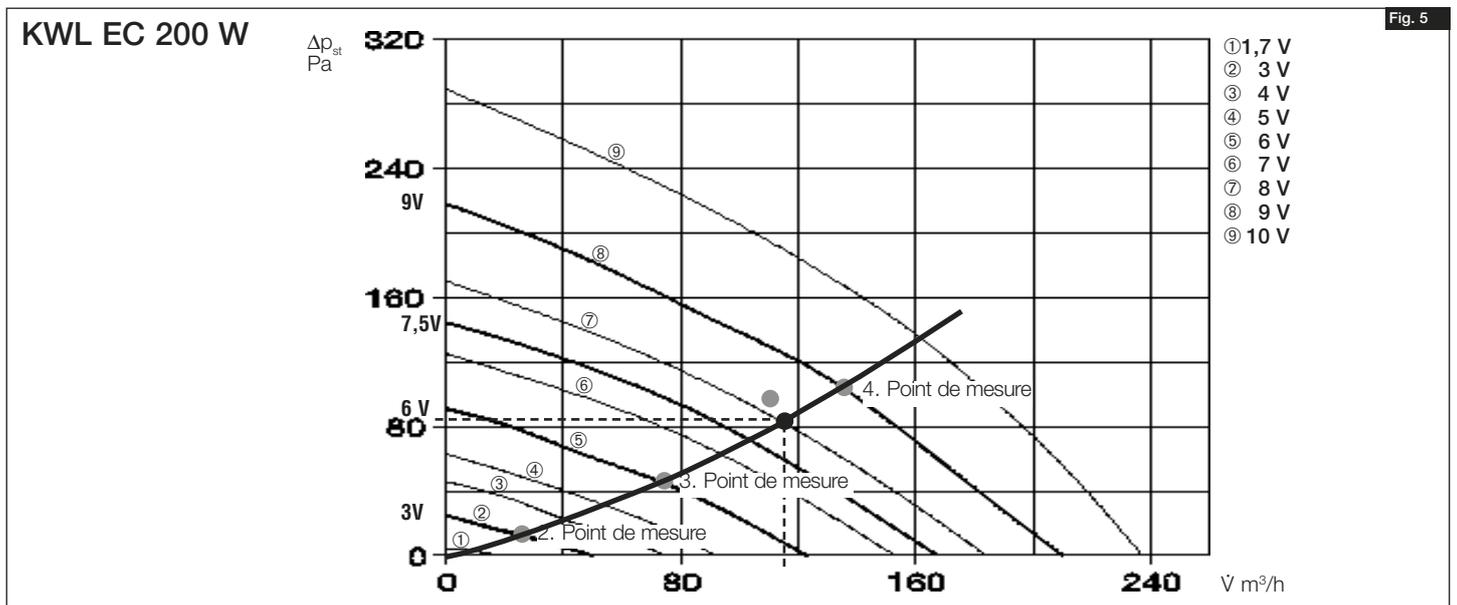


**Étape 5:** Les tensions de commande définies en usine sont indiquées en gras sur le diagramme.

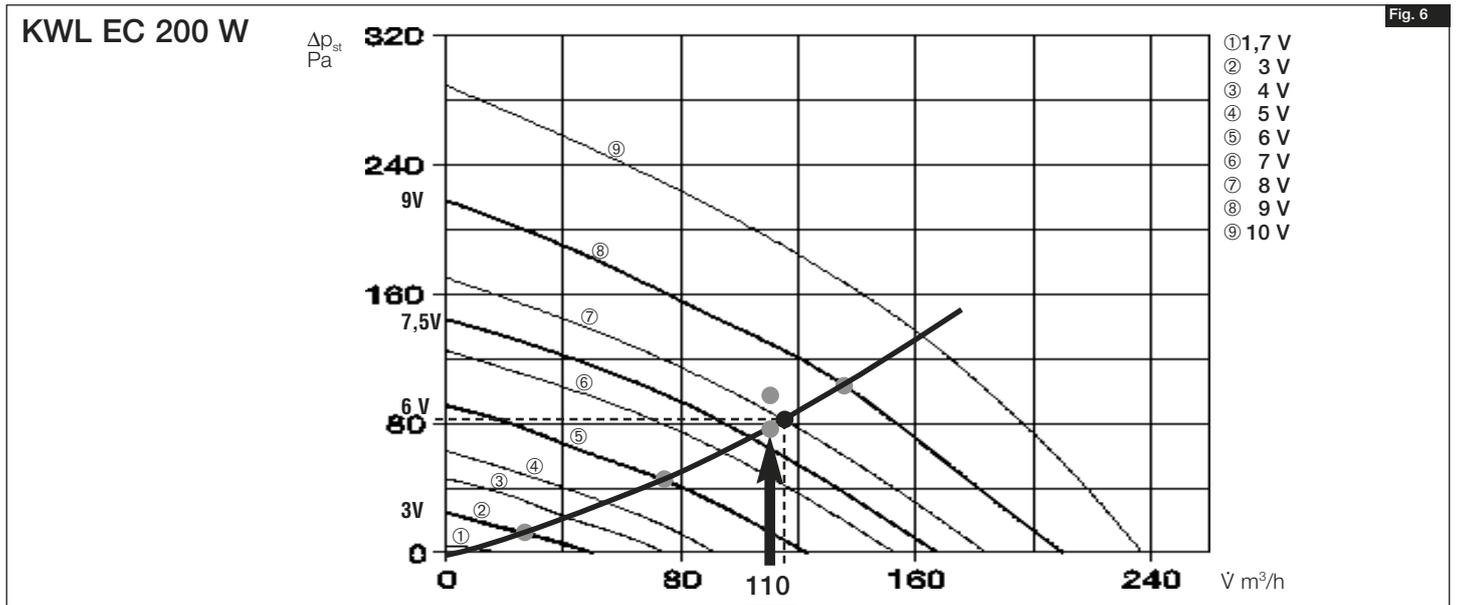
**Étape 6:** Afin de pouvoir déterminer la courbe de fonctionnement de l'installation, il faudra mesurer la pression différentielle à chaque vitesse et la reporter sur le diagramme (fig. 4).



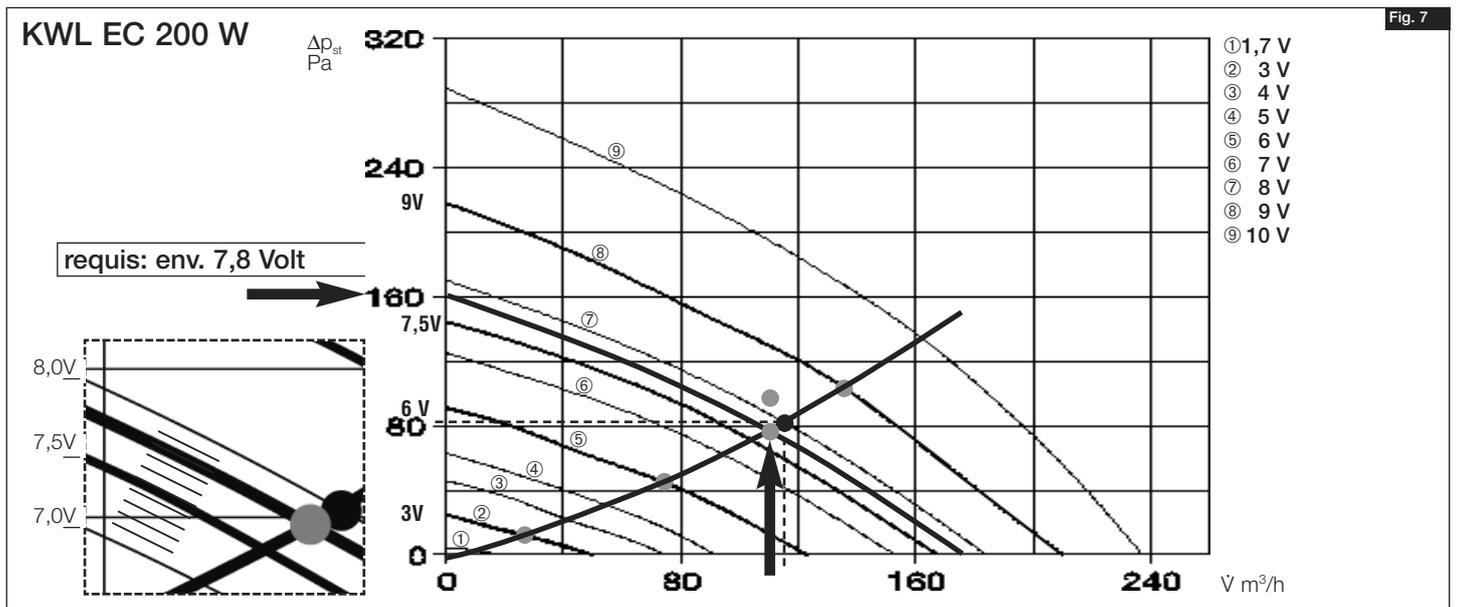
**Étape 7:** Tracer la courbe qui reliera les différents points de fonctionnement (fig. 5).



Étape 8: Tracer le débit souhaité sur la courbe de fonctionnement (fig. 6).



Étape 9: Les courbes du diagramme correspondent aux tensions décrites. Les valeurs intermédiaires seront calculées et arrondies au décimal. La tension de commande correspondante au débit d'air souhaité peut être déterminée avec précision (fig. 7).



**Étape 10:** La tension de commande du point de consigne « Ventilation nominale » sera réglée comme suit:

**1. Navigateur Web (exemple)**  
<http://www.easycontrols.net>

Stufe	Vol.Str. m³/h	Druck Pa	Abluft Volt	Zuluft Volt
Reduzierte Lüftung:			3,0	3,0
Nennlüftung:			6,0	6,0
Intensivlüftung:			7,8	7,8
Maximale Lüftung:			9,0	9,0

Vitesse 1 – Ventilation réduite  
 Vitesse 2 – Ventilation nominale  
 Vitesse 3 – Ventilation intensive  
 Vitesse 4 – Ventilation maximale

Menu de navigation:  
 >> « 1<sup>ère</sup> mise en service »

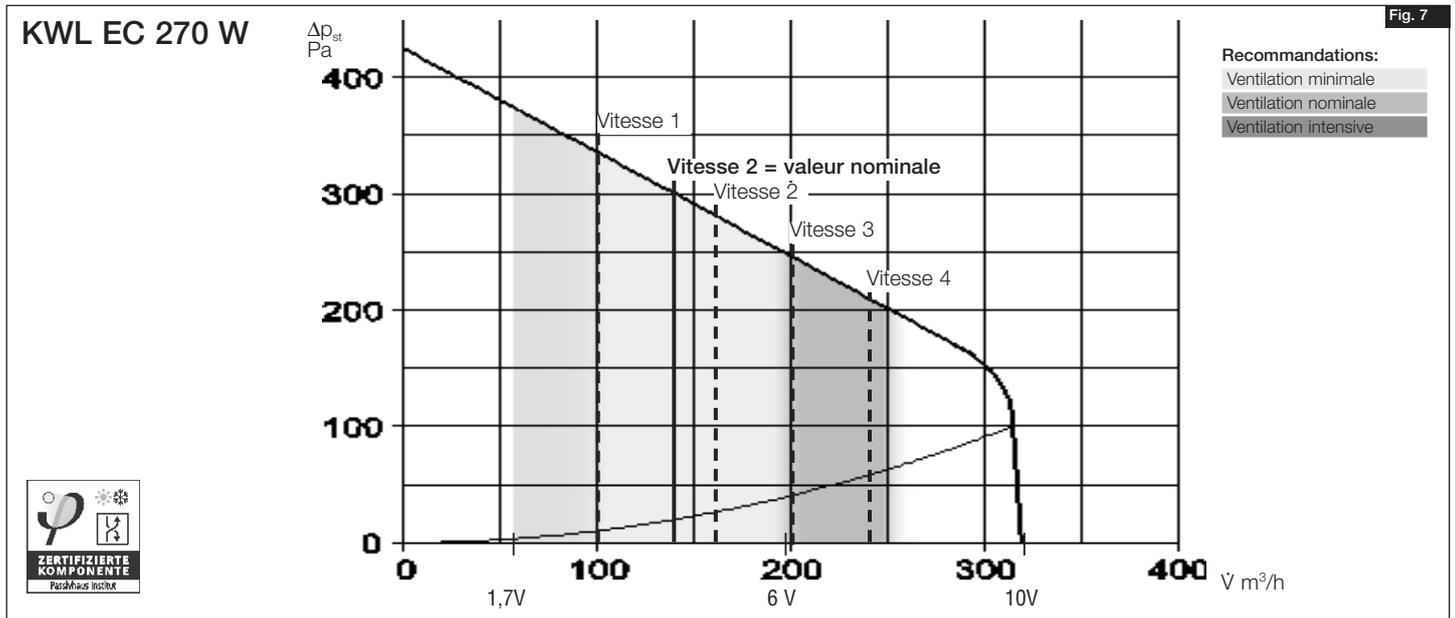
**2. Commande à distance KWL-BEC**

Ajuster la tension de commande

**Étape 11:** Répéter les étapes 8 à 10 pour paramétrer la tension de commande de la ventilation réduite et intensive et régler les seuils correspondants.

**3.2 Exemple de paramétrage pour la centrale PHI KWL EC 270 W (débit de pression constant)**

Paramétrage des courbes du débit d'air avec les données de la plage de ventilation recommandée.



**1. Navigateur Web (exemple)**  
<http://www.easycontrols.net>

Paramétrages usine:

Stufe	Vol. Str. m³/h	Druck Pa	Ambst Volt	Zustf Volt
Resonante Lüftung			3,0	3,0
Häufigkeit			5,0	5,0
Intermittierung			6,3	6,3
Maximale Lüftung			7,0	7,0

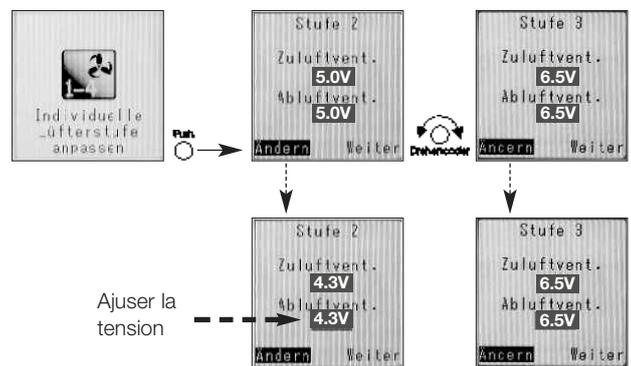
- Vitesse 1 – Ventilation réduite
- Vitesse 2 – Ventilation nominale
- Vitesse 3 – Ventilation intensive
- Vitesse 4 – Ventilation maximale

Réglages:

Stufe	Vol. Str. m³/h	Druck Pa	Ambst Volt	Zustf Volt
Resonante Lüftung			3,0	3,0
Häufigkeit			4,3	4,3
Intermittierung			6,3	6,3
Maximale Lüftung			7,0	7,0

- Vitesse 1 – Ventilation réduite
- Vitesse 2 – Ventilation nominale
- Vitesse 3 – Ventilation intensive
- Vitesse 4 – Ventilation maximale

**2. Commande à distance KWL-BEC**



Débit d'air [m³/h]	KWL EC 270 Pro [VOLT]
60	1,7
80	2,4
100	3
120	3,7
140	4,3
160	5
180	5,6
200	6,3
220	6,9
240	7,6
260	8,2
280	8,9
300	9,5
315	10

Débit d'air consigne →

Formules de calcul:

$$\text{Calcul I} = \frac{\text{Débit d'air max.} - \text{Débit d'air min.}}{\text{Tension de commande 10 V} - \text{Tension de commande 1,7 V}}$$

$$\text{Calcul II} = \frac{\text{Débit d'air consigne} - \text{Débit d'air min.}}{\text{Calcul I}}$$

$$\text{Tension de commande requise} = \text{Tension de commande 1,7 V} + \text{Calcul II}$$

Exemple de calcul:

$$\text{I} \quad \frac{315 - 60 \text{ m}^3/\text{h}}{10\text{V} - 1,7\text{V}} = 30,7229$$

$$\text{II} \quad \frac{140 - 60 \text{ m}^3/\text{h}}{30,7229} = 2,6$$

$$\text{III} \quad 1,7\text{V} + 2,6 = \underline{\underline{4,3 \text{ V}}}$$

3.3 Exemple de paramétrage pour la centrale PHI KWL EC 370 W (débit de pression constant)

Paramétrage des courbes du débit d'air avec les données de la plage de ventilation recommandée.

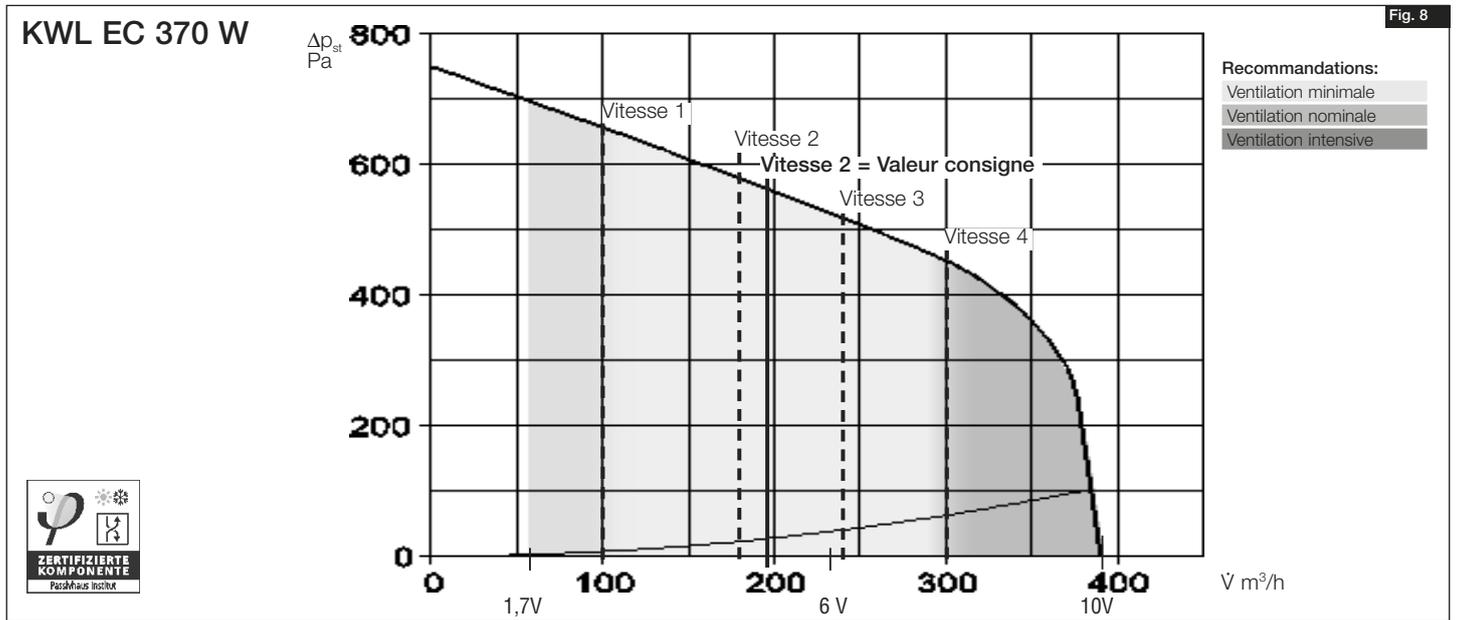


Fig. 8

1. Navigateur Web (exemple) <http://www.easycontrols.net>

Paramétrages usine:

Stufe	Vol. Str. m³/h	Druck Pa	Ambit. Volt	Zust. Volt
Reduzierte Lüftung			2,7	5,7
Nennlüftung			4,8	7,8
Intensivlüftung			6,3	8,3
Maximale Lüftung			7,8	7,8

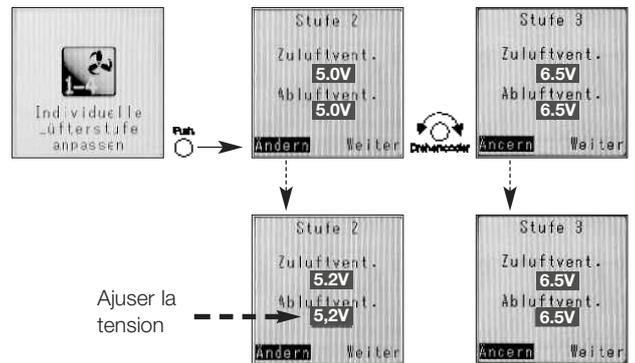
- Vitesse 1 – Ventilation réduite
- Vitesse 2 – Ventilation nominale
- Vitesse 3 – Ventilation intensive
- Vitesse 4 – Ventilation maximale

Réglages:

Stufe	Vol. Str. m³/h	Druck Pa	Ambit. Volt	Zust. Volt
Reduzierte Lüftung			2,7	5,7
Nennlüftung			5,2	5,2
Intensivlüftung			6,3	6,3
Maximale Lüftung			7,8	7,8

- Vitesse 1 – Ventilation réduite
- Vitesse 2 – Ventilation nominale
- Vitesse 3 – Ventilation intensive
- Vitesse 4 – Ventilation maximale

2. Commande à distance KWL-BEC



Débit d'air [m³/h]	KWL EC 370 Pro [VOLT]
60	1,7
80	2,2
100	2,7
120	3,2
140	3,7
160	4,3
180	4,8
200	5,3
220	5,8
240	6,3
260	6,8
280	7,3
300	7,8
315	8,2
340	8,9
360	9,4
385	10

Débit d'air consigne →

Formules de calcul:

$$\text{Calcul I} = \frac{\text{Débit d'air max.} - \text{Débit d'air min.}}{\text{Tension de commande 10 V} - \text{Tension de commande 1,7 V}}$$

$$\text{Calcul II} = \frac{\text{Débit d'air consigne} - \text{Débit d'air min.}}{\text{Calcul I}}$$

$$\text{Tension de commande requise} = \text{Tension de commande 1,7 V} + \text{Calcul II}$$

Exemple de calcul:

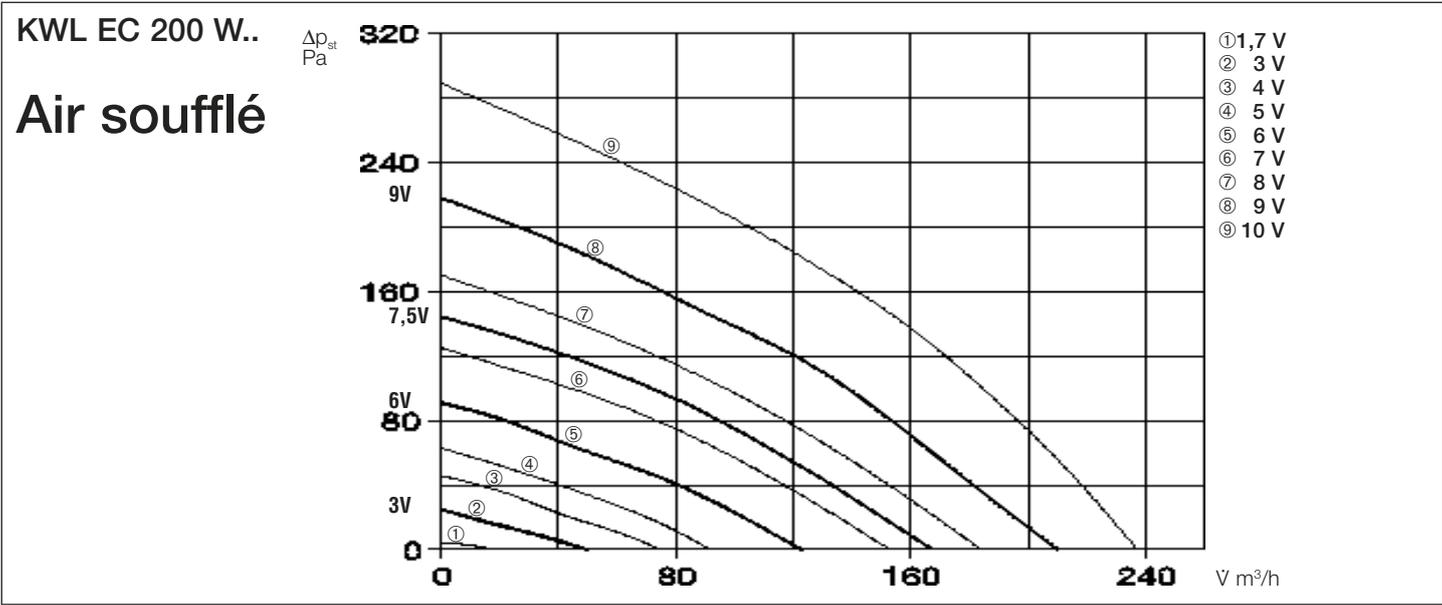
$$\text{I} \quad \frac{385 - 60 \text{ m}^3/\text{h}}{10\text{V} - 1,7\text{V}} = 39,1566$$

$$\text{II} \quad \frac{200 - 60 \text{ m}^3/\text{h}}{39,1566} = 3,5$$

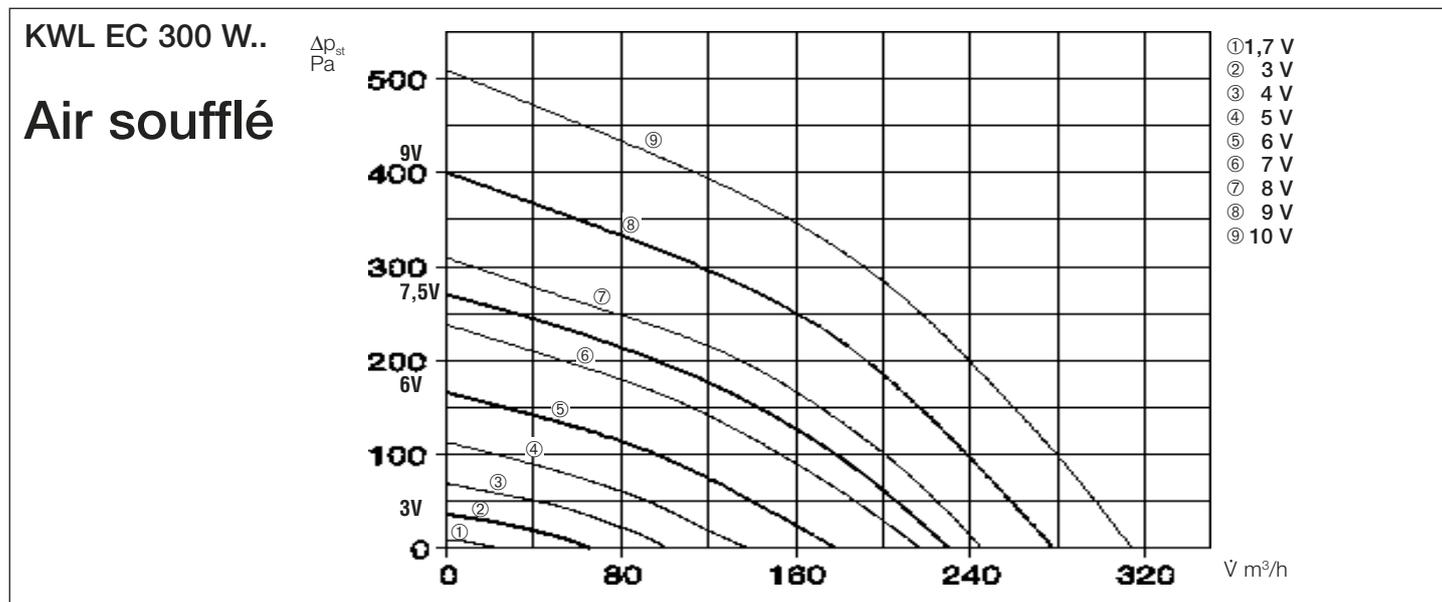
$$\text{III} \quad 1,7\text{V} + 3,5 = \underline{5,2 \text{ V}}$$

CHAPITRE 4  
APERÇU DE  
CARACTÉRISTIQUES

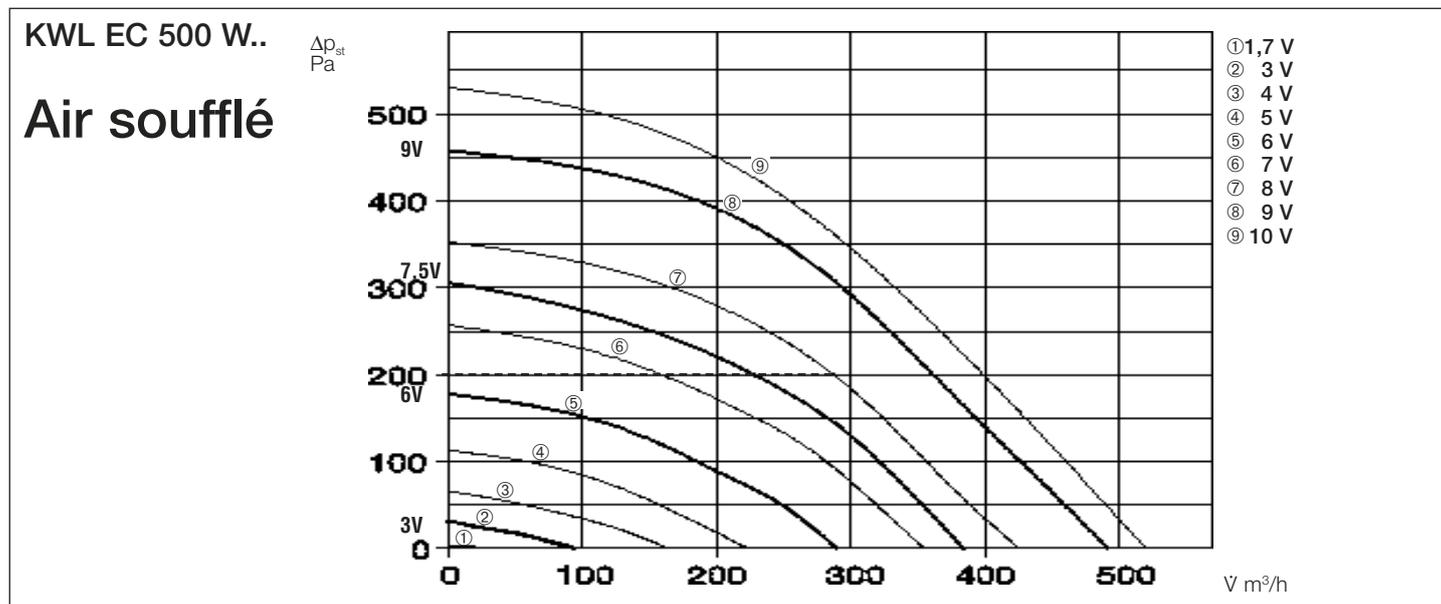
4.0 Courbes de caractéristiques pour la centrale murale KWL EC 200 W / 200 W ET



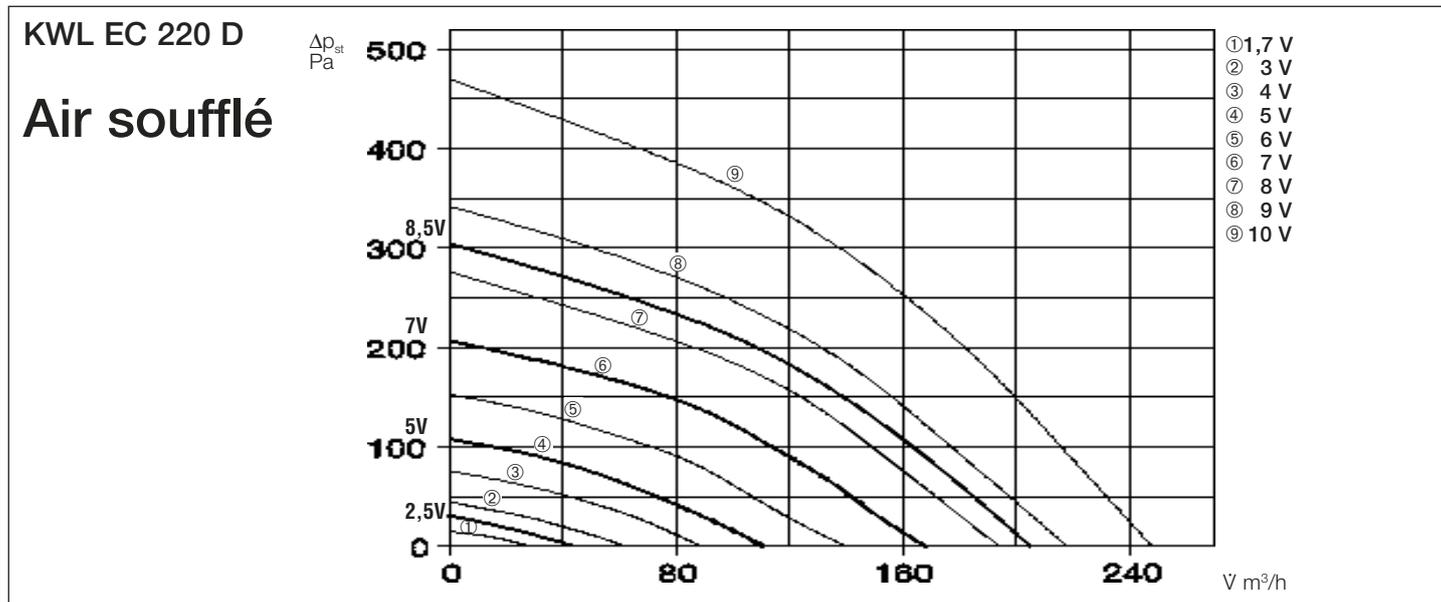
4.1 Courbes de caractéristiques pour la centrale murale KWL EC 300 W R/L / 300 W ET



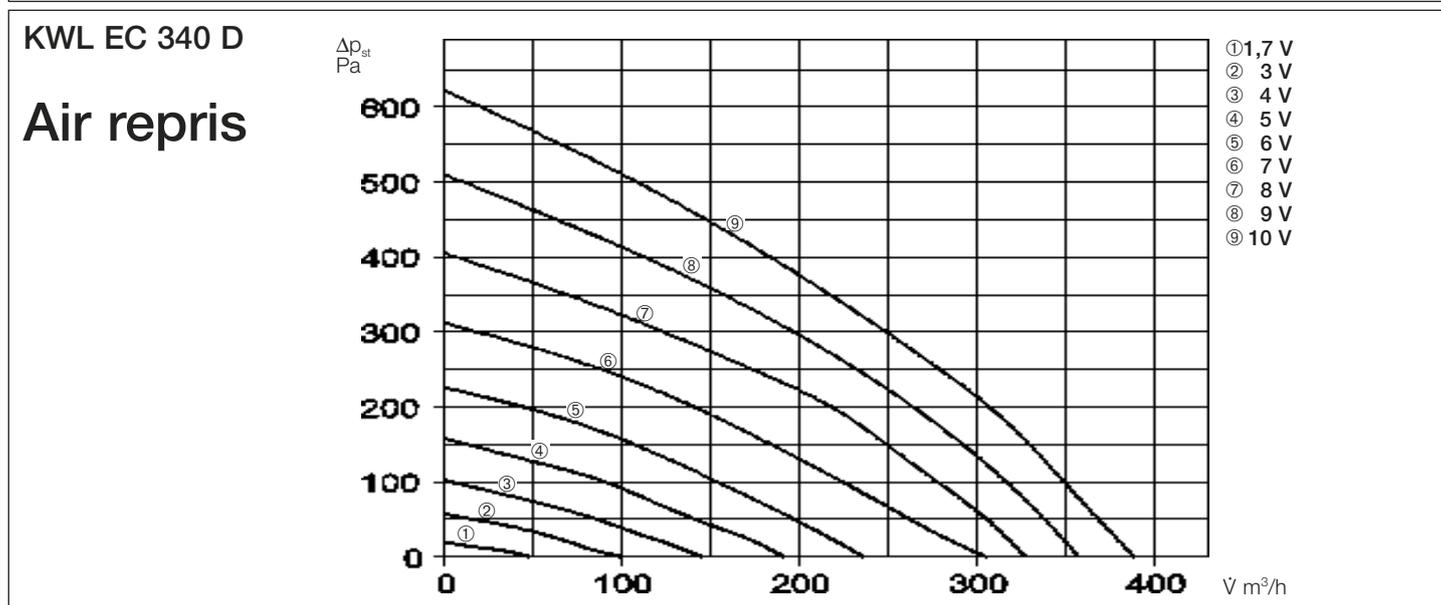
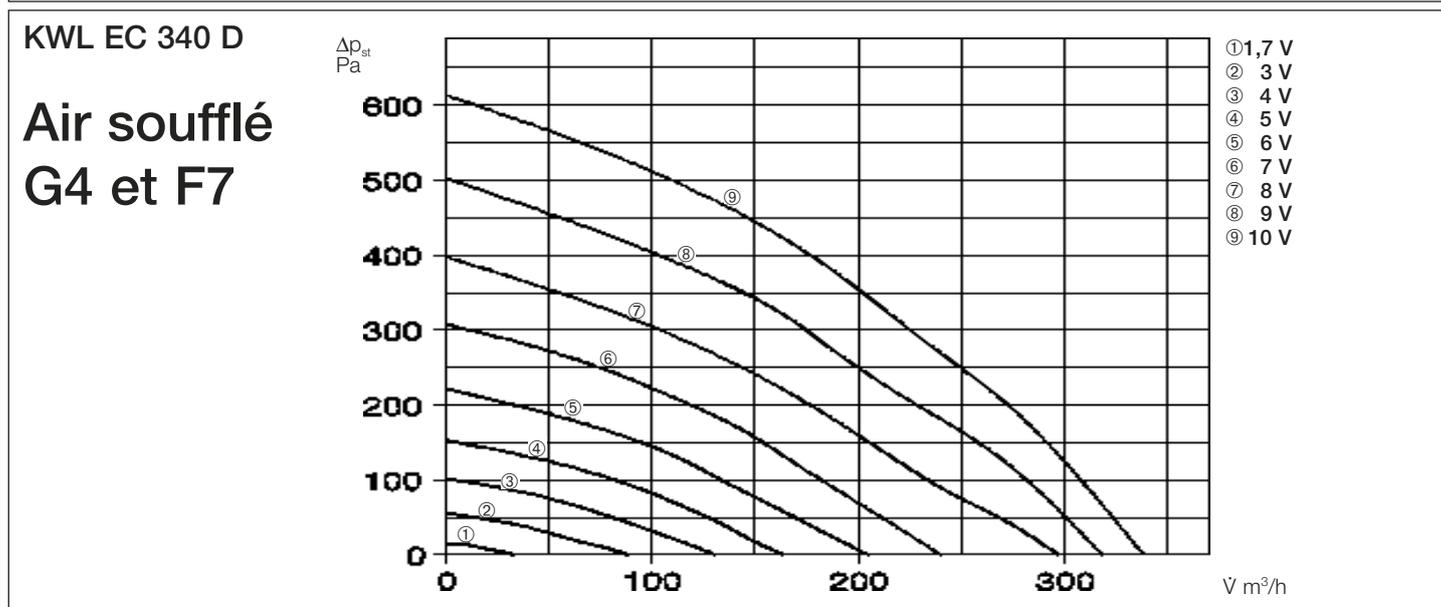
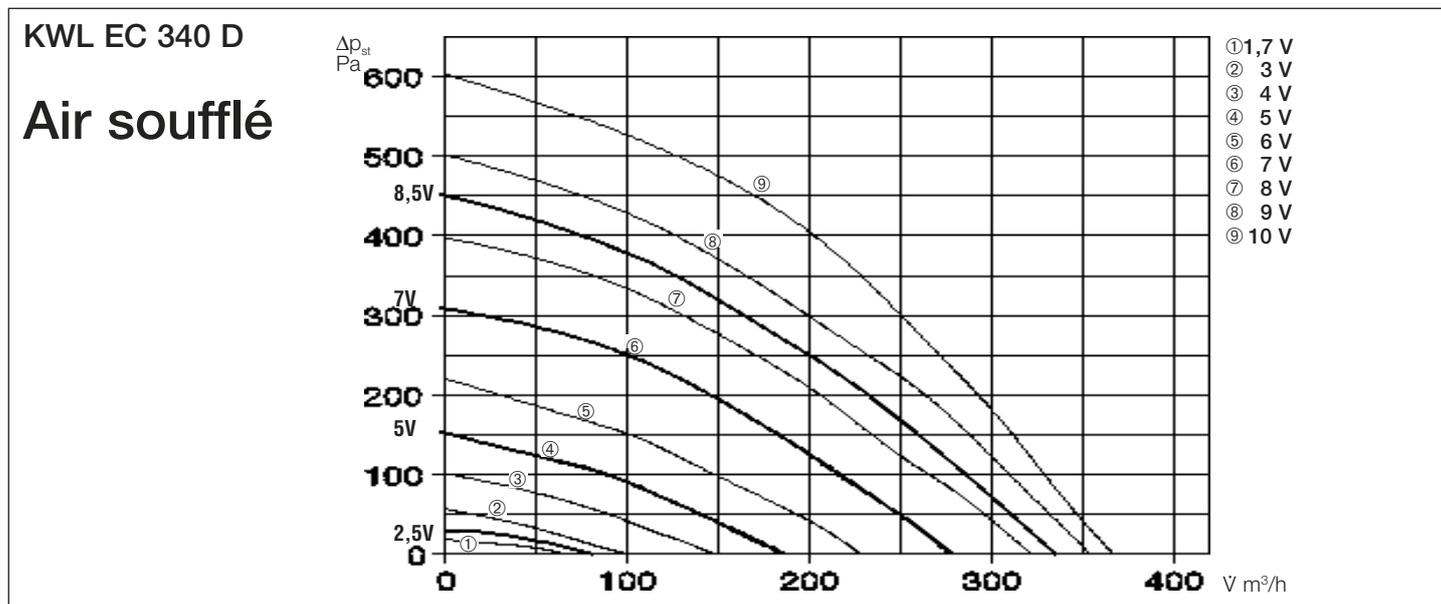
4.2 Courbes de caractéristiques pour la centrale murale KWL EC 500 W / 500 W ET



4.3 Courbes de caractéristiques pour la centrale plafonnrière KWL EC 220 D



4.4 Courbes de caractéristiques pour la centrale plafonn re KWL EC 340 D





CHAPITRE 5

1<sup>ÈRE</sup> MISE EN SERVICE DE LA CENTRALE

ATTENTION ⚠

5.0 1<sup>ère</sup> mise en service de la centrale KWL

Si la 1<sup>ère</sup> mise en service n'est pas correctement effectuée, la centrale KWL ne fonctionnera pas! La 1<sup>ère</sup> mise en service varie selon les accessoires connectés (voir sections de 4.1 à 4.3).

Comme indiqué dans le chapitre 3, le paramétrage de la centrale KWL est obligatoire et nécessaire pour s'assurer du fonctionnement optimal de l'unité.

5.1 1<sup>ère</sup> mise en service via le serveur Web local (fourni de série)

Les paramètres de base peuvent être configurés via le serveur Web local à partir d'un ordinateur.

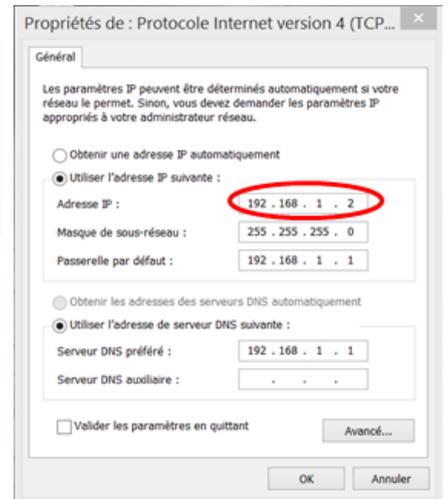
Équipement nécessaire pour réaliser une 1<sup>ère</sup> mise en service via le serveur Web local:

1. Ordinateur avec prise LAN et droits administrateur réseau.
2. Câble réseau LAN.

Étape 1: Réglage des paramètres réseau

>> Le groupe de ventilation KWL est connecté à un routeur configuré en serveur DHCP:

Une adresse IP est automatiquement attribuée au groupe KWL par le serveur DHCP. L'adresse MAC des centrales KWL (voir le certificat de la centrale), permet de lire l'adresse IP dans le menu du routeur (voir manuel routeur). Exemple: centrale KWL => IP 192.168.199.22.



>> La centrale KWL est directement connectée à un ordinateur:

Si la centrale est connectée directement à un ordinateur, aucune adresse DHCP ne lui sera attribuée automatiquement.

La centrale KWL affiche, au bout de 30 secondes, l'adresse IP suivante: 192.168.1.199. Pour que la centrale KWL soit accessible via un navigateur Web, le champ de l'adresse IP doit être configuré.

Insertion de l'adresse IP 192.168.1.2 pour l'ordinateur

Panneau de configuration>Centre réseau et partage>Modifier les paramètres de la carte>Connexion au réseau local>Propriétés> Protocole Internet Version 4

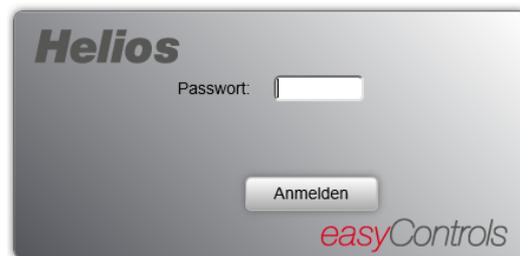
Si la commande BE est branchée avant la 1<sup>ère</sup> mise en service, l'adresse IP devient: 192.168.199.10

Étape 2: Configuration de la centrale

Entrer l'adresse IP attribuée lors de l'étape 1 dans la barre d'adresse du navigateur (<http://192.168.1.2>).

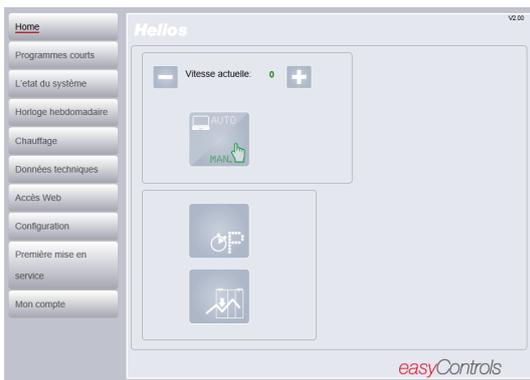
Pour la 1<sup>ère</sup> mise en service, indiquer le mot de passe de l'identifiant du technicien SAV: !helios!

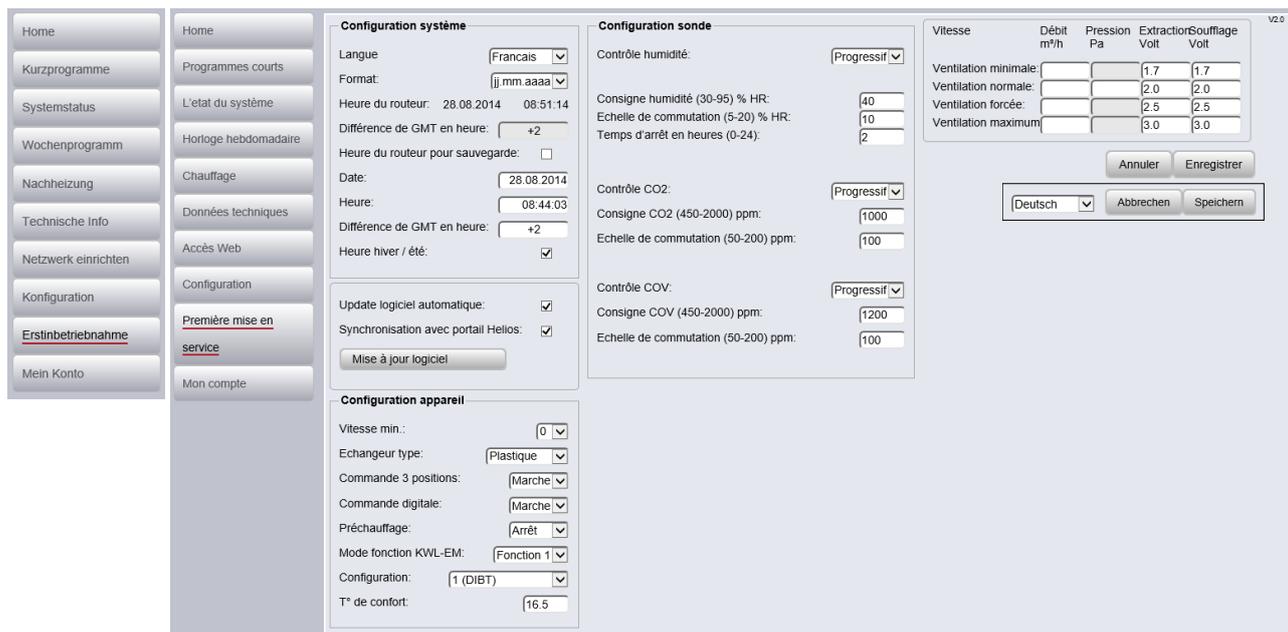
Le mot de passe pourra être modifié par la suite.



Mot de passe: !helios! 🗝

Sur la page d'accueil, un message d'information apparaît lorsque la 1<sup>ère</sup> mise en service n'a pas été effectuée. Pour effectuer la 1<sup>ère</sup> mise en service, cliquer sur le bouton « 1<sup>ère</sup> Mise en Service » dans la barre de menu.



1<sup>ère</sup> mise en service


The screenshot shows the '1<sup>ère</sup> mise en service' (First commissioning) screen. It is divided into several sections:

- Configuration système:** Includes language (Français), date format (jj.mm.aaaa), router time (28.08.2014 08:51:14), GMT difference (+2), update software (checked), and synchronization with the Helios portal (checked).
- Configuration sonde:** Includes humidity control (Progressif), CO2 control (Progressif), and COV control (Progressif), each with setpoint and scale options.
- Configuration appareil:** Includes minimum speed (0), exchanger type (Plastique), 3-position command (Marche), digital command (Marche), preheating (Arrêt), KWL-EM mode (Fonction 1), and comfort temperature (16.5).
- Table of fan settings:** A table with columns for Speed (Vitesse), Flow (Débit), Pressure (Pression), and Extraction/Sufflage (Volt). Rows include minimum, normal, forced, and maximum ventilation settings.

## 5.2 Configuration du système

<b>Langue:</b>	Choix: « allemand », « anglais », « français », etc.
<b>Format de la date:</b>	Choix: « jj.mm.aaaa », « mm.jj.aaaa », « aaaa.mm.jj ».
<b>Heure du navigateur Web:</b>	La date et le fuseau horaire du navigateur Web se synchroniseront quand la case « synchronisation du navigateur Web lors de l'enregistrement » sera cochée.
<b>Date:</b>	Saisie/Modification: Affiche la date et permet de la modifier.
<b>Heure:</b>	Saisie/Modification: Affiche l'heure et permet de la modifier.
<b>Fuseau horaire:</b>	Saisie/Modification: Affiche le fuseau horaire (Standard pour FR GMT+1 et GMT+2 l'été) et permet de le modifier.
<b>Heure été/hiver:</b>	En cochant cette case, l'heure s'actualisera automatiquement selon l'heure d'été ou d'hiver. En la décochant, l'heure ne s'actualisera pas.

INTERNET **Cette section ne concerne que les appareils connectés au réseau et à Internet!**

**Mise à jour automatique logiciel:** En cochant cette case, le système recherchera quotidiennement des mises à jour pour le logiciel. S'il trouve une version plus récente du logiciel, la mise à jour se fera automatiquement. L'installation débutera entre 23:00 et 5:00.

*Conseil:* Cocher la case « Mise à jour automatique des logiciels ».

**Synchronisation avec l'interface easyControls:** En cochant cette case, tous les paramètres et les mesures effectués seront envoyés sur le portail [www.easycontrols.net](http://www.easycontrols.net). Ce portail est accessible à tout moment pour paramétrer la centrale KWL. Des traitements de données supplémentaires telles que les gradients de températures sont également possibles.

**Bouton « Mise à jour du logiciel »:** Avec le bouton « Mise à jour du logiciel », la version actuelle du logiciel sera actualisée. Le firmware de la carte mère, les accessoires et sondes (KWL-EM, KWL-BEC, KWL-CO<sub>2</sub>, KWL-VOC et KWL-FTF) et le contenu des pages Web seront ainsi mis à jour.

ATTENTION 

 Sauvegarder les paramètres de configuration avec le bouton « enregistrer » pour ne pas perdre les données!

## 5.3 Configuration de la centrale

<b>Vitesse 1-4:</b>	Air repris: Réglage de la tension de commande du ventilateur de reprise/rejet. Air soufflé: Réglage de la tension de commande du ventilateur de soufflage/air extérieur. Ex. pour déterminer la bonne tension de commande: voir chapitre 3, page 3-9.
<b>Vitesse minimum:</b>	0 = l'unité peut s'éteindre. 1 = l'unité ne peut pas s'éteindre.
<b>Échangeur:</b>	Synthétique, aluminium, enthalpique.
<b>Verrouillage du commutateur à 3 positions KWL-BE:</b>	Avec cette fonction, le commutateur à 3 positions KWL-BE peut être désactivé. Paramétrage: <u>MARCHE</u> = KWL-BE activé; <u>ARRÊT</u> = KWL-BE désactivé.
<b>Verrouillage de la commande à distance KWL-BEC:</b>	Avec cette fonction, la commande à distance numérique KWL-BEC peut être désactivée. <u>MARCHE</u> = KWL-BEC activée; <u>ARRÊT</u> = KWL-BEC désactivée.
<b>Préchauffage:</b>	Mise en marche ou Arrêt du préchauffage.
<b>Extension KWL-EM:</b>	Paramétrage des modules d'extension (2 modules max. KWL-EM disponibles). Détails disponibles dans la notice KWL-EM.

**Configuration groupe KWL:** Choix possibles: par cette fonction, l'installation sera paramétrée sur un des deux modes de fonctionnement programmés:

1 = DIBT: la protection antigel de l'échangeur fonctionne lorsque la température de l'air extérieur est inférieure à 0 °C et est assurée par le préchauffage (option) ou par la réduction du débit d'air entrant. Le ventilateur s'arrête lorsque la température de l'air soufflé est supérieure à 5 °C.

2 = PHI: la protection antigel de l'échangeur fonctionne lorsque la température est inférieure à -3 °C (objectif PHI) et est assurée par le préchauffage prescrit par la maison passive. Le ventilateur s'arrête lorsque la température de l'air soufflé est supérieure à 5 °C.

**Température de confort:** La température de confort définie pour la configuration appareil (2 = PHI) est 16,5 °C. Cette exigence a été fixée par PHI. Si la température de soufflage descend sous 16,5 °C, le préchauffage ou le chauffage (si existant) sont activés pour augmenter la température de soufflage. Possibilité de modifier cette température.

**ATTENTION** 

 Sauvegarder les paramètres de configuration avec le bouton « enregistrer » pour ne pas perdre les données!

#### 5.4 Configuration des sondes

**Fonction:** L'objectif du contrôle d'humidité est de réduire au max. l'humidité ambiante en augmentant le taux de renouvellement d'air.

> **Contrôle d'humidité:** Le fonctionnement de la sonde d'hygrométrie peut être paramétré entre « arrêt », « à étages » ou « progressif »:

« **ARRÊT** » Contrôle de l'humidité désactivé.

« **À ÉTAGES** » Contrôle de l'humidité régulé par paliers.

« **PROGRESSIF** » Contrôle de l'humidité régulé de manière progressive.

Le taux d'humidité régule la tension de commande des ventilateurs en continu (Vitesses 0-1-2-3-4) entre la vitesse 0 et 4. Sur la commande à distance KWL-BE et la page Web, le pilotage sera indiqué en pourcentage.

« Paramètres requis »

- **Humidité seule:** Seul le taux d'humidité est pris en compte pour contrôler l'humidité, la température ambiante ne sera pas prise en compte pour réguler le chauffage.

- **Température seule:** Seule la température ambiante est prise en compte pour réguler la température, le taux d'humidité ne sera pas pris en compte pour réguler l'humidité.

- **Combiné:** L'unité KWL est régulée en fonction du taux d'humidité et de la température ambiante.

- **Valeur de consigne:** Indique le taux d'humidité max. souhaité. Réglage entre 20 et 80 % HR, par palier de 5 %.

- **Seuil de commutation:** Indique le seuil de commutation en % d'humidité relative. Le réglage se fait par palier de 5 %, entre 5 et 20 %. Lorsqu'un seuil est dépassé, le palier suivant est activé.

- **Temps d'arrêt en heures:** Si la valeur de consigne n'est pas atteinte au bout de 2 heures, le contrôle d'humidité passe en mode veille durant la valeur réglée. Réglage entre 0 et 24 h, par palier de 1 h.

> **Contrôle de CO<sub>2</sub>** Le fonctionnement de la sonde CO<sub>2</sub> peut être paramétré entre « arrêt », « à étages » ou « progressif »:

« **ARRÊT** » Contrôle du CO<sub>2</sub> désactivé.

« **À ÉTAGES** » Contrôle du CO<sub>2</sub> régulé par paliers (Vitesses 0-1-2-3-4).

« **PROGRESSIF** » Contrôle du CO<sub>2</sub> régulé de manière progressive.

Le taux de CO<sub>2</sub> régule la tension de commande des ventilateurs en continu, entre la vitesse 0 et 4. Sur la commande à distance KWL-BE et la page Web, le pilotage sera indiqué en pourcentage.

- **Valeur de consigne:** Indique le taux de concentration de CO<sub>2</sub> max. souhaité. Réglage entre 300 et 2 000 ppm, par palier de 50 ppm.

- **Seuil de commutation:** Indique le seuil de commutation. Par ex.: consigne = 1 000 ppm, seuil de commutation = 150 ppm, taux mesuré compris entre 850 et 1 000 ppm, vitesse 1 activée. Si la concentration de CO<sub>2</sub> passe à une valeur comprise entre 1 000 et 1 150 ppm, la vitesse suivante s'activera (vitesse 2). Réglage entre 50 et 400 ppm, par palier de 50 ppm.

> **Contrôle de COV:** Le fonctionnement de la sonde COV peut être paramétré entre « arrêt », « à étages » ou « progressif »:

« **ARRÊT** » Contrôle du COV désactivé.

« **À ÉTAGES** » Contrôle du COV régulé par paliers (Vitesses 0-1-2-3-4).

« **PROGRESSIF** » Contrôle du COV régulé de manière progressive.

Le taux de COV régule la tension de commande des ventilateurs en continu, entre la vitesse 0 et 4. Sur la commande à distance KWL-BE et la page Web, le pilotage sera indiqué en pourcentage.

- **Valeur de consigne:** Indique le taux de concentration de COV max. souhaité. Réglage entre 300 et 2 000 ppm, par palier de 50 ppm.

- **Seuil de commutation:** Indique le seuil de commutation. Par ex.: consigne = 1 000 ppm, seuil de commutation = 150 ppm, taux mesuré compris entre 850 et 1 000 ppm, vitesse 1 activée. Si la concentration de COV passe à une valeur comprise entre 1 000 et 1 150 ppm, la vitesse suivante s'activera (vitesse 2). Réglage entre 50 et 400 ppm, par palier de 50 ppm.

**ATTENTION** ⚠

⚠ **Sauvegarder les paramètres de configuration avec le bouton « enregistrer » pour ne pas perdre les données!**

**NOTE** 📖

**5.5 1<sup>ère</sup> mise en service avec le commutateur KWL-BE (commutateur 3 positions)**

Lors de la 1<sup>ère</sup> mise en service avec un KWL-BE, vérifier les points suivants:

**Lors de la connexion du module KWL-BE, seule une utilisation manuelle est possible. Les sondes ne fonctionnent plus!**

Si un des accessoires (KWL-EM, KWL-BEC, KWL-CO<sub>2</sub>, KWL-COV, KWL-FTF ou KWL-KNX) est raccordé, la 1<sup>ère</sup> mise en service doit se faire via la commande numérique KWL-BEC ou le serveur Web local. Si le système KWL est piloté uniquement via un KWL-BE, sans serveur Web local, la 1<sup>ère</sup> mise en service s'effectuera en ajustant les seuils de tensions des ventilateurs directement sur le commutateur.

**ATTENTION** ⚠

**5.6 Commutateur 3 positions KWL-BE avec témoin lumineux**

**Le commutateur KWL-BE est livré sans paramétrages usine: le paramétrage des paliers est à effectuer (voir ci-dessous)!**

Tous les groupes KWL peuvent être pilotés avec le commutateur 3 positions KWL-BE (N° Réf. 4265; boîtier pour montage apparent KWL-APG, N° Réf. 4270). Possibilité de régler les 3 vitesses de fonctionnement individuellement, en ajustant les potentiomètres présents sur la carte (avec un tournevis cruciforme, Ø 3 mm; fig. 1).

Sur le potentiomètre « OS » possibilité de régler un décalage entre le ventilateur de soufflage et le ventilateur d'extraction de ±20 %.

① Interrupteur à glissière  
② Échelle seuil S1-S3  
③ Affichage de l'état ou affichage erreur « clignotement »

Ajustement des potentiomètres ① à ⑤

**Potentiomètre:**

- ① Vitesse S1
- ② Vitesse S2
- ③ Vitesse S3
- ④ Offset « OS »
- ⑤ « A1 »
- ⑥ « GND » (terre)
- ⑦ « o » (point de mesure)
- ⑧ « S » (point de mesure)
- ⑨ « A » (point de mesure)
- ⑩ Témoin lumineux LED

RJ12 Connecteur

Shunt sur les bornes 2/3 (testé) (paramètre usine, voir SS-1071)

**NOTE** 📖

**ASTUCE: Mesure de tension:**

La tension de commande du ventilateur de soufflage peut être mesurée entre les points **GND** et **S**.

**5.7 Paramétrage des paliers**

Le commutateur 3 positions KWL-BE comporte 5 potentiomètres:

Nom du potentiomètre	Échelle	Description	Plage de réglage
S1		Vitesse 1 du ventilateur de soufflage	0 à 10,0 Volt
S2		Vitesse 2 du ventilateur de soufflage	1,7 à 10,0 Volt
S3		Vitesse 3 du ventilateur de soufflage	1,7 à 10,0 Volt
OS		Offset* pour ventilateur de reprise	3,7 à 5,5 Volt
A1		Tension commande externe	1,7 à 10,0 Volt
GND		Terre	-
o		Tension Offset	Point de mesure
S		Tension Commutateur	Point de mesure
A		Tension commande externe	Point de mesure

\*Offset = Différence entre les ventilateur d'extraction et de soufflage à ± 20 %

Type/Paramètres par défaut	Vitesse 1	Vitesse 2	Vitesse 3	
KWL EC 200 W	3 V	6 V	9 V	Selon le modèle, la tension donnée dans le tableau ci-contre est indiquée comme valeur par défaut.
KWL EC 300 W	3 V	6 V	9 V	
KWL EC 500 W	3 V	6 V	9 V	<b>Il est cependant indispensable de calculer les débits afin de répondre aux normes DIN 1946, exemple page 3) et de modifier ces paramètres de base.</b>
KWL EC 220 D	2,5 V	5 V	8,5 V	
KWL EC 340 D	2,5 V	5 V	8,5 V	
KWL EC 270 W	3 V	5 V	7,6 V	
KWL EC 370 W	2,7 V	4,8 V	7,8 V	



**5.8 1<sup>ère</sup> mise en service avec le commutateur KWL-BE** (commutateur 3 positions)

Les paramètres par défaut se règlent facilement sur le commutateur KWL-BEC.

**Étape 1:**

Lorsque le système démarre, il attribue automatiquement une adresse à la commande à distance (CAD) numérique. Si l'adresse est déjà renseignée, elle ne sera pas demandée. Si plusieurs commandes à distance numériques KWL-BEC sont connectées, elles doivent toutes avoir une adresse différente (page d'adresses de 1 à 8).

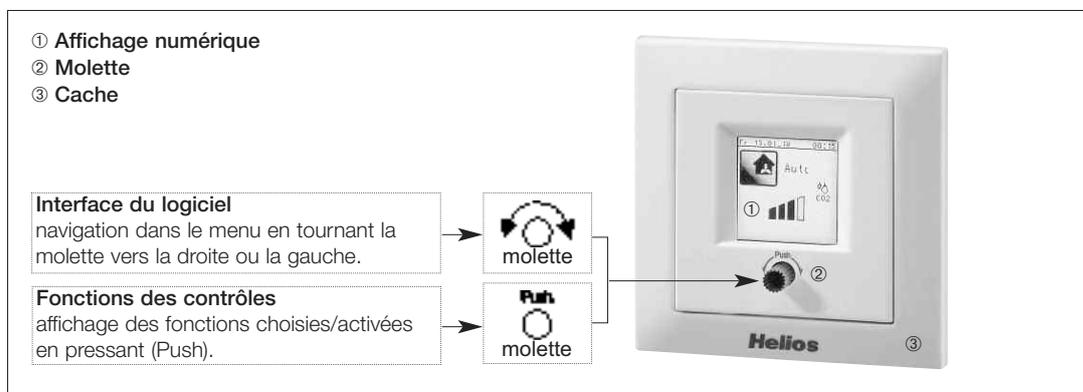
**Avant de passer à l'étape 2, s'assurer que chaque CAD KWL-BEC a une adresse différente. Une fois l'adresse renseignée, le commutateur redémarre.**

**Étape 2:**

L'assistant de la 1<sup>ère</sup> mise en service est accessible sur toutes les CAD. La 1<sup>ère</sup> mise en service ne peut s'effectuer qu'à partir d'une seule commande KWL-BEC présente sur le réseau.

**Remarque sur le fonctionnement de la structure du menu:**

La molette de commande permet la rotation vers la droite ou vers la gauche, et de choisir entre « Modifier » ou « Suivant ». Si « Modifier » est écrit sur un fond noir, il se sélectionne en cliquant sur la molette. On défile à l'intérieur des paramètres en tournant la molette, lorsque le paramètre recherché est trouvé, cliquer sur la molette. Puis, cliquer sur « Suivant » pour passer au menu de l'élément qui suit.



**NOTE IMPORTANTE**

**NOTE**

**MENU**



**Configuration du système/Menu principal** **MODE EXPERT: 1616**

**Langue:** Choix page 1: « allemand », « anglais », « français », « italien » (naviguer avec le bouton « autre » vers la page 2).  
Choix page 2: « autre » > *Fonction non proposée.*

**Après la saisie de l'adresse de la CAD, la commande à distance redémarra.**

**Date:** Affiche la date et permet de la modifier.

**Heure:** Affiche l'heure et permet de la modifier.

**Fuseau horaire:** Saisie/Modification: Affiche le fuseau horaire (Standard pour FR GMT +1 par ex. GMT +2 l'été) et permet de le modifier.

**Ajustement du format:** Choix possible: « jj.mm.aaaa », « mm.jj.aaaa », « aaaa.mm.jj ».



**Heure été/hiver automatique:**

En cochant la case « **MARCHE** », l'heure s'actualisera automatiquement selon l'heure d'été ou d'hiver. En cliquant sur la case « **ARRÊT** », l'heure ne s'actualisera pas.



**Configuration:**

Avec cette fonction, l'installation sera paramétrée sur un des deux modes de fonctionnement programmés:

1 = DIBT: la protection antigèle de l'échangeur fonctionne lorsque la température de l'air extérieur est inférieure à 0 °C et est assurée par le préchauffage (option) ou par la réduction du débit d'air entrant. Le ventilateur s'arrête lorsque la température de l'air soufflé est supérieure à 5 °C.

2 = PHI: la protection antigèle de l'échangeur fonctionne lorsque la température est inférieure à -3 °C (objectif PHI) et est assurée par le préchauffage prescrit par la maison passive. Le ventilateur s'arrête lorsque la température de l'air soufflé est supérieure à 5 °C.



**Échangeur:**

« Synthétique », « aluminium », « enthalpique ».



**Vitesse 1-4:**

**Air repris:** Réglage de la tension de commande du ventilateur de reprise/rejet.

**Air soufflé:** Réglage de la tension de commande du ventilateur de soufflage/air extérieur.

Le réglage des vitesses s'effectue lors de la 1ère mise en service sous le menu « paramétrage du système » (mot de passe: 0103), rubrique « vitesses », selon les exemples du chapitre 3, pages 3-9.

**Vitesse 0** = la vitesse 0 peut être activée.

**Vitesse 1** = la vitesse 0 ne peut pas être activée (Vitesse 1 min. 1).



**Vitesse minimale:**



**Préchauffage:**

Mise en marche ou Arrêt du préchauffage.



**Contrôle d'humidité:**  
(S'affiche seulement est raccordée!)

Le fonctionnement de la sonde d'hygrométrie peut être paramétré entre « arrêt », « à étages » ou « progressif »:

« **ARRÊT** » Contrôle de l'humidité désactivé.

« **À ÉTAGES** » Contrôle de l'humidité régulé par paliers (Vitesse 0-1-2-3-4).

« **PROGRESSIF** » Contrôle de l'humidité régulé de manière progressive.

Le taux d'humidité règle la tension de commande des ventilateurs en continu, entre la vitesse 0 et 4. Sur la commande à distance KWL-BEC et la page Web, le pilotage sera indiqué en pourcentage.

*Paramètres requis*

**Humidité seule:**

Seul le taux d'humidité est pris en compte pour contrôler l'humidité, la température ambiante ne sera pas prise en compte pour réguler le chauffage.

**Température seule:**

Seule la température ambiante est prise en compte pour réguler la température, le taux d'humidité ne sera pas pris en compte pour réguler l'humidité.

**Combiné:**

L'unité KWL est régulée en fonction du taux d'humidité et de la température ambiante.



**Valeur de consigne:**

Indique le taux d'humidité max. souhaité. Réglage entre 20 et 80 % HR, par palier de 5 %. Réglage usine: 50 %.



**Seuil de commutation:**

Indique le seuil de commutation en % d'humidité relative. Le réglage se fait par palier de 5 %, entre 5 et 20 %. Lorsqu'un seuil est dépassé, le palier suivant est activé.


**Temps d'arrêt en heures:**

Si la valeur de consigne n'est pas atteinte au bout de 2 heures, le contrôle d'humidité se désactive durant la valeur réglée.  
Réglage entre 0 et 24 h, par palier de 1 h.


**Contrôle de CO<sub>2</sub>:**

Le fonctionnement de la sonde CO<sub>2</sub> peut être paramétré entre « arrêt », « à étages » ou « progressif » :

- « **ARRÊT** »      Contrôle du CO<sub>2</sub> désactivé.
- « **À ÉTAGES** »      Contrôle du CO<sub>2</sub> régulé par paliers (Vitesses 0-1-2-3-4).
- « **PROGRESSIF** »      Contrôle du CO<sub>2</sub> régulé de manière progressive.

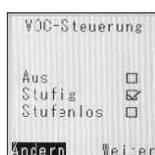
Le taux de CO<sub>2</sub> régule la tension de commande des ventilateurs en continu, entre la vitesse 0 et la vitesse 4. Sur la commande à distance KWL-BE et la page Web, le pilotage sera indiqué en pourcentage.


**Valeur de consigne:**

Indique le taux de concentration de CO<sub>2</sub> max. souhaité.  
Réglage entre 300 et 2 000 ppm, par palier de 50 ppm.  
Paramètre usine: 800 ppm (valeur par défaut).


**Seuil de commutation:**

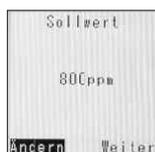
Indique le seuil de commutation. Par ex.: consigne = 1 000 ppm, seuil de commutation = 150 ppm, taux mesuré compris entre 850 et 1 000 ppm et vitesse 1 activée. Si la concentration de CO<sub>2</sub> passe à une valeur comprise entre 1 000 et 1 150 ppm, la vitesse suivante s'activera (vitesse 2).  
Réglage entre 50 et 400 ppm, par palier de 50 ppm.


**Contrôle de COV:**

Le fonctionnement de la sonde COV peut être paramétré entre « arrêt », « à étages » ou « progressif » :

- « **ARRÊT** »      Contrôle du COV désactivé.
- « **À ÉTAGES** »      Contrôle du COV régulé par paliers (Vitesses 0-1-2-3-4).
- « **PROGRESSIF** »      Contrôle du COV régulé de manière progressive.

Le taux de COV régule la tension de commande des ventilateurs en continu, entre la vitesse 0 et la vitesse 4. Sur la commande à distance KWL-BE et la page Web, le pilotage sera indiqué en pourcentage.


**Valeur de consigne:**

Indique le taux de concentration de COV max. souhaité.  
Réglage entre 300 et 2 000 ppm, par palier de 50 ppm.  
Paramètre usine: 800 ppm (valeur par défaut).


**Seuil de commutation:**

Indique le seuil de commutation. Par ex.: consigne = 1 000 ppm, seuil de commutation = 150 ppm, taux mesuré compris entre 850 et 1 000 ppm et vitesse 1 activée. Si la concentration de COV passe à une valeur comprise entre 1 000 et 1 150 ppm, la vitesse suivante s'activera (vitesse 2).  
Réglage entre 50 et 400 ppm, par palier de 50 ppm.

NOTE 

Les paramètres suivants ne peuvent s'effectuer que si la centrale KWL est connectée à un réseau ou directement à un ordinateur (voir description détaillée, page 24).  
Sans connexion, les paramètres sont inutiles.



DHCP verwenden  
Ja   
Nein   
Ändern Weiter

**DHCP:**

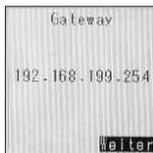
Attribution automatique d'une adresse IP via un DHCP.  
« OUI » (*image à gauche*) ou « Non ».



IP Adresse  
192.168.199.022  
Weiter

**Adresse IP:**

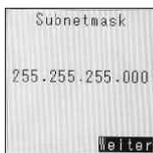
Affichage dépendant du paramétrage DHCP (voir ci-dessus)  
« NON » Indiquer l'adresse IP souhaitée.  
« OUI » Affichage de l'adresse IP attribuée (*image à gauche*).



Gateway  
192.168.199.254  
Weiter

**Passerelle:**

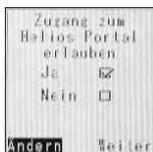
Affichage dépendant du paramétrage du DHCP  
« NON » Indiquer la passerelle souhaitée.  
« OUI » Affichage de la passerelle attribuée. (*image à gauche*).



Subnetmask  
255.255.255.000  
Weiter

**Masque sous-réseau:**

Affichage dépendant du paramétrage DHCP:  
« NON » Indiquer le masque sous-réseau souhaité: 255.---.---.---.  
« OUI » Affichage du masque sous-réseau attribué (*image à gauche*).



Zugang zum Helios Portal erlauben  
Ja   
Nein   
Ändern Weiter

**Synchronisation avec le portail easyControls:**

En cochant la case « OUI », tous les paramètres et les mesures effectués seront envoyés sur le portail [www.easycontrols.net](http://www.easycontrols.net). Ce portail est accessible à tout moment pour paramétrer la centrale KWL. Des traitements de données supplémentaires telles que les gradients de températures sont également possibles.



Automatische Firmware Updates erlauben  
Ja   
Nein   
Ändern Weiter

**Mise à jour automatique logiciel:**

En cochant la case « oui », le système recherchera quotidiennement des mises à jour pour le logiciel. S'il trouve une version plus récente du logiciel, la mise à jour se fera automatiquement. L'installation se déroulera entre 23h00 et 5h00.

**Conseil! Cocher la case « Mise à jour automatique des logiciels ».**

NOTE 

Une fois la 1ère mise en service terminée, le commutateur KWL-BEC et le système redémarreront.

## CHAPITRE 6 PARAMÉTRAGE DU SYSTÈME

### 6.0 Paramétrage du système (paramètre usine)

Paramètres	KWL EC 200 W	KWL EC 200 W ET	KWL EC 270 W	KWL EC 270 W ET	KWL EC 300 W	KWL EC 300 W ET	KWL EC 370 W	KWL EC 370 W ET	KWL EC 500 W	KWL EC 500 W ET	KWL EC 220 D	KWL EC 340 D
Format de la date	JJ.MM.AAAA	JJ.MM.AAAA	JJ.MM.AAAA	JJ.MM.AAAA								
Heure hiver	/été	activé	activé	activé								
Fuseau horaire	+2	+2	+2	+2	+2	+2	+2	+2	+2	+2	+2	+2
Langue	allemand	allemand	allemand	allemand								
Température de confort (pour la configuration 2 PHI)	16,5 °C	16,5 °C	16,5 °C	16,5 °C								
Verrouillage KWL-BEC	non-actif	non-actif	non-actif	non-actif								
Verrouillage KWL-BE	non-actif	non-actif	non-actif	non-actif								
MODBUS (TCP/IP)	activé	activé	activé	activé								
Type d'échangeur de chaleur	Plastique	Enthalpique	Plastique	Plastique								
Testeur beta (Option pour le portail utilisateur)	non-actif	non-actif	non-actif	non-actif								
Programme hebdomadaire	Standard 1	Standard 1	Standard 1	Standard 1								
Chauffage	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt								
Air soufflé de l'air ambiant	20,0 °C	20,0 °C	20,0 °C	20,0 °C								
Température de gaine min.	16,5 °C	16,5 °C	16,5 °C	16,5 °C								
Température de gaine max.	35,0 °C	35,0 °C	35,0 °C	35,0 °C								
Mode vacances	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt								
Date de début des vacances	01.06.2014	01.06.2014	01.06.2014	01.06.2014	01.06.2014	01.06.2014	01.06.2014	01.06.2014	01.06.2014	01.06.2014	01.06.2014	01.06.2014
Date de fin des vacances	13.06.2014	13.06.2014	13.06.2014	13.06.2014	13.06.2014	13.06.2014	13.06.2014	13.06.2014	13.06.2014	13.06.2014	13.06.2014	13.06.2014
Démarrage vacances	constant	constant	constant	constant								
Durée intervalle vacances	2 h	2 h	2 h	2 h	2 h	2 h	2 h	2 h	2 h	2 h	2 h	2 h
Arrêt intervalle vacances	60 min	60 min	60 min	60 Min.								
<b>Marche forcée</b>												
Durée marche forcée	180 min	180 min	180 min	180 Min.								
Vitesses marche forcée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Mode absence</b>												
Durée du mode absence	120 min	120 min		120 min								
Vitesses mode absence	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Bypass</b>												
Température de l'air soufflé	20,0 °C	20,0 °C	20,0 °C	20,0 °C								
Température ambiante	20,0 °C	20,0 °C	20,0 °C	20,0 °C								
Limitation air extérieur	18,0 °C	18,0 °C	18,0 °C	18,0 °C								
Offset pour température chauffage	3,0 °C	3,0 °C	3,0 °C	3,0 °C								
<b>Accès commande</b>												
Mot de passe	1303	1303	1303	1303	1303	1303	1303	1303	1303	1303	1303	1303
<b>Vitesses</b>												
Vitesse 1 Ventilateur soufflage	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2,5	3
Vitesse 1 Ventilateur reprise	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2,5	3
Vitesse 2 Ventilateur soufflage	6	6	5	5	6	6	5	5	6	6	5	5
Vitesse 2 Ventilateur reprise	6	6	5	5	6	6	5	5	6	6	5	5
Vitesse 3 Ventilateur soufflage	7,5	7,5	6,5	6,5	7,5	7,5	6,5	6,5	7,5	7,5	7	6,5
Vitesse 3 Ventilateur reprise	7,5	7,5	6,5	6,5	7,5	7,5	6,5	6,5	7,5	7,5	7	6,5
Vitesse 4 Ventilateur soufflage	9	9	7,5	7,5	9	9	7,5	7,5	9	9	8,5	7,5
Vitesse 4 Ventilateur reprise	9	9	7,5	7,5	9	9	7,5	7,5	9	9	8,5	7,5
<b>Entrée analogique (KWL-BE ou GTC 0-10 V)</b>												
Contrôle des vitesses activé	non	non	non	non								
Contrôle de la vitesse selon tension analogique 0-2 V	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Contrôle de la vitesse selon tension analogique 2-4 V	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Contrôle de la vitesse selon tension analogique 4-6 V	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Contrôle de la vitesse selon tension analogique 6-8 V	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Contrôle de la vitesse selon tension analogique 8-10 V	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
<b>Vitesse de ventilation minimale</b>												
Vitesse min.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
<b>Configuration des ventilateurs</b>												
Soufflage	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Extraction	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2



## Protection des données

### Protection des données informatiques personnelles pour easycontrols.net / consignes de sécurité

Helios Ventilateurs SARL - en abrégé Helios - prend très au sérieux la question de la protection des données personnelles. D'une manière générale, il est possible d'utiliser notre page Internet sans fournir de données personnelles. Lorsque des données personnelles (telles le nom, l'adresse ou l'adresse électronique) doivent être collectées lors de la navigation sur nos pages, cela se fait sur une base volontaire dans toute la mesure du possible.

Nous n'effectuons aucune opération de vente, ni aucune opération commerciale à partir des données que vous mettez à notre disposition dans le cadre de cette offre. Ces données ne seront pas non plus retransmises à des tiers sans votre assentiment exprès, à moins que nous y soyons tenus légalement.

Afin de vous protéger en tant que client, nous ne faisons usage que de techniques de cryptage éprouvées. Vos données personnelles sont retransmises cryptées - elles ne sont donc pas accessibles à des tiers - via Internet au moyen de SSL (Secure Socket Layer). Vous pouvez ainsi être certain que vos données personnelles, telles votre nom ou votre adresse, ne sont transférées qu'à notre serveur. Nous attirons toutefois votre attention sur le fait que le transfert et le stockage des données sur Internet comportent certains risques en termes de sécurité. Il n'est pas possible de protéger les données contre un accès à des personnes non-autorisées et nous ne sommes donc pas en mesure de garantir cette protection.

Dès lors que vous activez sur ce portail la transmission d'informations à cette page Internet dans les réglages de l'appareil ou via une commande à distance de l'appareil, celle-ci n'est pas cryptée. Mais ces transferts ne contiennent pas d'informations personnelles identifiables.

Parmi les informations retransmises à cette page internet à partir de l'appareil / des réglages figurent: l'adresse MAC de la commande, les valeurs mesurées, les valeurs de configuration / les informations pour le rétablissement des paramètres du système (Backup), les messages d'anomalie, les modèles d'appareils, etc. Mais ces informations ne sont retransmises que dans la mesure où elles permettent à cette page Internet d'atteindre ses objectifs, et ce à différents intervalles.

Les données retransmises à Helios ne sont utilisées que dans l'objectif d'apporter la prestation de service correspondante. Helios ou les entreprises du groupe Helios peuvent en faire usage à des fins publicitaires. Lorsque vous consultez notre site, même depuis un lien dans notre newsletter, le nom du domaine ou l'adresse IP de l'ordinateur à l'origine de la requête sont enregistrés par moments à des fins de sécurité du système. Ceci vaut également pour la demande de fichier, la date d'accès, le code de réponse HTTP et la page Internet à partir de laquelle l'ordinateur accède à notre page et enfin pour le flot de données transmis (Bytes). Nous enregistrons également des informations sur votre ordinateur sous forme de ce que l'on appelle des « cookies », afin de pouvoir optimiser la présentation de nos informations sur Internet selon vos préférences (données de profil). Vos informations sont archivées pour une certaine durée, afin de pouvoir répondre aux exigences légales et d'être réutilisées. Vous pouvez à tout moment consulter ou modifier vos données personnelles.

#### Cookies:

Il peut arriver que sur cette page Internet, des informations relatives à l'utilisateur soient enregistrées sous forme de cookies. Cela sert à enregistrer des informations relatives à la session, qui sont par exemple utilisées pour conserver des processus de bases de données, par exemple des informations de projet sur la durée totale de la consultation du site. Ces informations sont enregistrées sur votre navigateur sous forme de ce que l'on appelle un « cookie ». Un cookie est un identifiant sous forme de texte, qu'un serveur peut envoyer à votre ordinateur, pour l'identifier pendant la durée de votre visite. Sur la page consultée, il ne sert qu'à enregistrer un identifiant de session. Vous pouvez régler votre navigateur de sorte à être informé du placement de cookies, ce qui rendra leur utilisation transparente pour vous.



Illustrations non contractuelles!  
Conserver la notice à proximité de l'appareil!

N° Réf. 82 237/06.14

[www.helios-fr.com](http://www.helios-fr.com)

#### Service et informations

**D** HELIOS Ventilatoren GmbH + Co KG · Lupfenstraße 8 · 78056 VS-Schwenningen

**CH** HELIOS Ventilatoren AG · Steinackerstraße 36 · 8902 Urdorf

**A** HELIOS Ventilatoren · Postfach 854 · Siemensstraße 15 · 6023 Innsbruck

**F** HELIOS Ventilateurs · Le Carré des Aviateurs · 157 avenue Charles Floquet · 93155 Le Blanc Mesnil Cedex

**GB** HELIOS Ventilation Systems Ltd. · 5 Crown Gate · Wyncolls Road · Severalls Industrial Park · Colchester · Essex · CO4 9HZ